
Nieuw vanaf: 04.2020



DAC Universal

Touch

Gebruikershandleiding

Nederlands



Geachte klant

Hartelijk dank voor de aankoop van uw DAC Universal.

De DAC Universal reinigt, oliet en desinfecteert volledig automatisch tot max. 6 instrumenten.

Met de DAC Universal bespaart u zichzelf de omslachtige handmatige reiniging en beschermt u zichzelf, uw praktijkteam en uw patiënten betrouwbaar tegen kruiscontaminatie.

Deze gebruikershandleiding moet voor het gebruik en bij elke latere behoefte aan informatie een goede hulp zijn. Voor het vermijden van schade aan personen en materiële schade let u daarbij ook op de veiligheidsinstructies. Het onderhoud en de reiniging van de DAC Universal voert u uit aan de hand van de in deze gebruikershandleiding beschreven stappen.

We wensen u veel succes en plezier met de DAC Universal.

Uw DAC Universal-team

Inhoudsopgave

1	Algemene gegevens	6
1.1	Contactgegevens	6
1.2	Algemene informatie	6
1.3	Elektronische 'User E-Guide'	6
1.4	Opbouw van de documentatie	7
1.4.1	Aanduidingen van de gevarenniveaus.....	7
1.4.2	Gebruikte opmaak en tekens	7
1.5	Begripsverklaringen	8
1.6	Garantie en aansprakelijkheid	9
1.7	Correct gebruik	10
1.8	Contra-indicaties	10
1.9	Leveringsomvang.....	11
2	Veiligheidsaanwijzingen.....	12
2.1	Elektrostatische ontlading	13
2.2	Waarschuwingssymbolen op het toestel.....	14
2.3	Ontvlambare stoffen.....	15
2.4	Het risico op brandwonden verminderen	15
2.5	Instructie van het praktijkpersoneel	16
2.6	Installatievoorwaarden	16
2.7	Onderhoud	18
2.8	Magneten	18
3	Productbeschrijving	19
3.1	Functies	19
3.1.1	Programma Deksel Blue	20
3.1.2	Programma deksel Green.....	20
3.2	Bedienings- en functie-elementen van de DAC Universal	21
3.2.1	Voorkant van het apparaat.....	21
3.2.2	Achterzijde van het apparaat	22
3.2.3	Deksel	23
3.2.4	Display en touchscreen.....	24
3.2.5	Veiligheidsring.....	24
3.2.6	Frontklep	24
3.2.7	Watertank.....	25
3.2.8	Onderhoudsconcentraat NitramOil #2	26
3.2.9	Storingsled	27

3.3	Programma's.....	28
3.4	Technische gegevens	29
4	Bediening	31
4.1	Bediening van het touchscreen.....	31
4.1.1	Bedieningsstructuur/menubesturing	31
4.1.1.1	Virtuele functietoetsen	31
4.1.1.2	Opbouw van het startdialogoscherm	32
4.1.2	Symbolen	33
4.1.2.1	Navigatiesymbolen	33
4.1.2.2	Menusymbolen	35
4.1.2.3	Processymbolen	39
4.1.2.4	Aanwijssymbolen voor reiniging en onderhoud	45
4.1.2.5	Storingssymbolen	45
4.1.3	Menuopties	50
4.1.3.1	Handmatige besturing	51
4.1.3.2	INSTELLINGEN.....	52
4.1.3.3	Historie	63
4.1.3.4	Informatie.....	66
4.1.3.5	Check & Clean.....	66
4.1.3.6	Standaardinstellingen	66
4.2	Reiniging in de DAC Universal.....	67
4.2.1	Het apparaat inschakelen, uitschakelen en verwarmen	67
4.2.2	De watertank vullen	68
4.2.3	Het afvalwaterreservoir legen	69
4.2.4	Vorbereiding en opvolging van de verschillende instrumenten....	71
4.2.5	Reiniging met het deksel Blue	72
4.2.5.1	Cyclus met het deksel Blue starten	72
4.2.6	Reiniging met het deksel Green.....	76
4.2.6.1	Cyclus met het deksel Green starten	76
4.2.7	Procesdocumentatie	80
4.2.7.1	RS-232 interface.....	80
4.2.7.2	LAN-interface.....	84
4.2.8	Activiteiten bij langere standtijden.....	84
5	Reiniging, onderhoud en validering	85
5.1	Check & Clean-proces	85
5.1.1	Check & Clean starten	88
5.1.2	Handschoenen aantrekken	89
5.1.3	Afvalwaterfilter reinigen.....	89

5.1.4	O-ringen aan het afvalwaterfilter controleren en evt. verwisselen .	91
5.1.5	Afvalwaterfilter vervangen.....	93
5.1.6	Check & Clean-Deksel plaatsen	95
5.1.7	Veiligheidsring controleren.....	96
5.1.8	Check & Clean-deksel controleren	96
5.1.9	Watertoevoer in de kamer controleren.....	96
5.1.10	Olietoevoer via het Check & Clean-deksel controleren	97
5.1.11	Watertoevoer via het Check & Clean-deksel controleren	98
5.1.12	Kamer openen/Check & Clean-deksel verwijderen	98
5.1.13	Doorlaatbaarheid van de wegen voor middelen van alle deksels controleren	99
5.1.14	Waterreservoir demonteren en reinigen	101
5.1.15	Afvalwaterreservoir reinigen	103
5.1.16	Montage van de adapters controleren	106
5.1.17	O-ringen op de adapters controleren	106
5.1.18	O-ringen op de adapters vervangen	107
5.1.19	De behuizing van het apparaat/het deksel en de kamer reinigen..	108
5.1.20	O-ring aan de watertank controleren	109
5.1.21	Waterreservoir monteren/vullen en plaatsen	109
5.1.22	Vorbereidingen na het Check & Clean-proces.....	110
5.2	Tweejaarlijkse service.....	113
5.3	Installatie van een nieuw deksel	113
5.4	Adapters inbouwen	113
5.5	Het onderhoudsconcentraat gebruiken/vervangen	114
5.6	De kamer leegmaken.....	116
5.7	Validering	116
5.8	De-installatie en transport	117
6	Storingen/displaymeldingen.....	120
6.1	Waarschuwingen	120
6.2	Procesfoutmeldingen verwerken als pop-upmeldingen	121
6.3	Foutmeldingen als pop-upmeldingen.....	122
6.4	Gebruikersmeldingen.....	123
6.5	De betekenis van displaymeldingen	125
6.6	Fouten zonder displaymelding	129
7	Deksel, adapter, verbruiksmateriaal, reserveonderdelen en werktuigen.....	130
8	Afvalverwijdering.....	131

1 Algemene gegevens

1.1 Contactgegevens

Klantenservicecenter

Bij technische vragen kunt u ons klantenservicecenter bereiken op het nummer:

+49 (0)6251/16-1670

Producent

Sirona Dental Systems GmbH
Fabrikstraße 31
64625 Bensheim
Duitsland
www.dentsplysirona.com

1.2 Algemene informatie

Documenten bewaren

Bewaar de gebruikershandleiding steeds binnen handbereik voor het geval u of een andere gebruiker op een later tijdstip informatie nodig heeft. Bewaar de gebruikershandleiding op de pc of print ze af indien mogelijk.

Zorg er bij een verkoop voor dat de gebruikershandleiding en alle overige technische documenten met het apparaat worden meegegeven, zodat de nieuwe eigenaar zich vertrouwd kan maken met de werkwijze en met de vermelde waarschuwingen en de veiligheidsaanwijzingen.

Online-portaal voor technische documenten

We hebben voor technische documenten een online portaal op **dentsplysirona.com/ifu** ingesteld. Daar kunt u deze gebruikershandleiding, alsook andere documenten downloaden. Als u een document in papieren versie wenst, vragen we u het webformulier in te vullen. We sturen u dan graag gratis een geprint exemplaar op.

Hulp

Wanneer u ondanks zorgvuldige bestudering van de gebruikershandleiding nog vragen heeft, neem dan contact op met uw leverancier van de tandheelkundige apparatuur.

1.3 Elektronische 'User E-Guide'

Bij de DAC Universal wordt de een USB-stick 'DAC Universal-touch' geleverd, waarop alle gebruiksaanwijzingen en belangrijke technische documenten zijn opgeslagen.

1.4 Opbouw van de documentatie

1.4.1 Aanduidingen van de gevarenniveaus

Neem de waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften in dit document in acht om persoonlijk letsel en materiële schade te voorkomen. Deze worden als volgt aangeduid:

GEVAAR

Onmiddellijk dreigend gevaar dat zwaar lichamelijk letsel of de dood kan veroorzaken.

WAARSCHUWING

Mogelijk gevaarlijke situatie die zwaar lichamelijk letsel of de dood kan veroorzaken.

VOORZICHTIG

Mogelijk gevaarlijke situatie die licht letsel kan veroorzaken.

LET OP

Mogelijk schadelijke situatie waarbij het product of zaken in de nabijheid kunnen worden beschadigd.

BELANGRIJK

Gebruiksaanwijzingen en andere nuttige informatie.

Tip: informatie voor de vereenvoudiging van het werk.

1.4.2 Gebruikte opmaak en tekens

De in dit document gebruikte formatteringen en tekens hebben de volgende betekenis:

<ul style="list-style-type: none"> ✓ Voorwaarde 1. Eerste handelingsstap 2. Tweede handelingsstap of ➤ Alternatieve handeling ↔ Resultaat ➤ Individuele handelingsstap 	Nodigt uit om een activiteit uit te voeren.
zie „Gebruikte opmaak en tekens [→ 7]“	Geeft een verwijzing aan naar andere tekstdelen en geeft het aantal pagina's aan.
• Opsomming	Geeft een opsomming aan.
„Commando/ menupunt“	Geeft commando's / menupunten of een citaat aan.

1.5 Begripsverklaringen

In dit hoofdstuk vindt u voorbeelden voor het gebruik van de verschillende begrippen.

Proces/stap	Kamer leegmaken, manueel sluiten van de DAC Universal Interne reiniging, desinfectie
Proces	Check & Clean-proces
Programma	Programma deksel Blue Programma deksel Green
Cyclus	Reinigingscyclus, bijvoorbeeld met het deksel Blue

1.6 Garantie en aansprakelijkheid

De fabrikant garandeert u dat het geleverde product (DAC Universal) aan een volledige kwaliteitstest is onderworpen voordat het de fabriek heeft verlaten.

Op de DAC Universal wordt 12 maanden garantie verleend, die ingaan op de dag van levering.

Garantiedekking

De dekking van de garantie geldt niet voor defecte producten:

- die niet zijn gerepareerd door servicetechnici die door de fabrikant zijn erkend;
- waarvoor geen originele vervangende onderdelen zijn gebruikt;
- die verkeerd zijn behandeld of te lijden hebben van transportschade;
- die op een andere manier zijn gebruikt dan in de gebruiksaanwijzing is beschreven;
- waarbij het onderhoud en de service niet zijn uitgevoerd zoals is beschreven;
- die niet meer functioneren aangezien de watergeleidbaarheid een niveau van 9,0 $\mu\text{S}/\text{cm}$ overschreden heeft

De fabrikant behoudt zich het recht voor verbeteringen/wijzigingen van welke aard dan ook aan te brengen in het door de fabrikant vervaardigde of verkochte product zonder de verplichting om deze wijzigingen aan te brengen aan producten die eerder door de fabrikant zijn vervaardigd of verkocht.

Verklaring van beperkte aansprakelijkheid

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid in het geval van:

- werkzaamheden of reparaties die zijn uitgevoerd door personen die niet zijn erkend door de fabrikant of de leverancier;
- gebruik van de DAC Universal, dat niet met het juiste gebruik overeenkomt;
- gebruik van niet-originele componenten of onderdelen die niet overeenkomen met 'Deksel, adapter, verbruiksmateriaal, reserveonderdelen en werktuigen [→ 130]';
- instrumenten die al beschadigd zijn voordat ze worden gereinigd;

1.7 Correct gebruik

hygiënische reiniging van dentale instrumenten.

1.8 Contra-indicaties

geen

1.9 Leveringsomvang

Leveringsomvang DAC Universal

De leveringsomvang van de DAC Universal omvat de volgende onderdelen:

- Deksel Blue
- 1 fles NitramOil #2-onderhoudsconcentraat
- Combifilter (steriele filter en luchtfilter)
- Set waterfilters
- Slang
- Schroevendraaier voor adapter
- Stroomkabel
- Check & Clean:
 - Check & Clean-deksel
 - Check & Clean-opzetstuk
 - NitraClean reinigingstabletten
 - spuit
 - watterollen
 - schroevendraaier voor afvalwaterfilter
 - Afvalwaterfilter incl. O-ringen
- USB-stick 'DAC Universal Touch'
 - Handleiding
 - Handleiding voor adapter
 - Installatiehandleiding
 - Installatie- en overdrachtprotocol

De adapters voor het Blue-deksel kunnen vrij gekozen worden en moeten afzonderlijk aangekocht worden. Een overzicht van de beschikbare adapters bevindt zich in de afzonderlijke gebruiksaanwijzing van de adapter.

2 Veiligheidsaanwijzingen



WAARSCHUWING

Dit product mag uitsluitend door vakkundig personeel met een geschikte opleiding worden bediend. Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u de DAC Universal bedient. Bewaar deze handleiding goed, zodat u deze op ieder moment kunt raadplegen. Neem alle waarschuwingen en veiligheidsaanwijzingen in acht.

BELANGRIJK

Meld alle ernstige incidenten die zich in verband met het product hebben voorgedaan onverwijld aan de fabrikant en de bevoegde nationale autoriteit.

2.1 Elektrostatische ontlading

WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Elektrostatische ontlading kan het reinigingsresultaat beïnvloeden.

Beschermende maatregelen

Elektrostatische ontlading (afgekort: ESD – **E**lectro**S**tatic **D**ischarge)

Elektrostatische oplading van personen kan de elektronische onderdelen bij aanraking verstoren. Beschadigde onderdelen moeten meestal worden vervangen. De reparatie moet door gekwalificeerd vakkundig personeel gebeuren.

Beschermingsmaatregelen tegen elektrostatische ontlading omvatten:

- Verrijden om elektrostatische oplading te vermijden, door
 - klimaatregeling
 - Luchtbevochtiging
 - geleidende vloerbekledingen
 - niet synthetische kleding
- Ontlading van het eigen lichaam door aanraking
 - een metalen apparaatbehuizing
 - een groter metalen voorwerp
 - een ander met de beschermleider geaard materiaal
- Draag een antistatische band die verbinding tussen het lichaam en een aarding realiseert

Risicozones zijn op het apparaat aangeduid door het ESD-waarschuwingsbordje:

We raden u aan om alle personen die met dit apparaat werken op de betekenis van het ESD-waarschuwingsbordje attent te maken. Bovendien moeten ze een scholing krijgen over de fysica van de elektrostatische opladingen.

Fysica van de elektrostatische oplading

Een elektrostatische ontlading veronderstelt dat er vooraf een elektrostatische oplading is geweest.

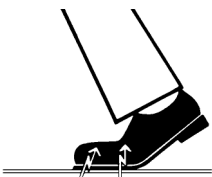
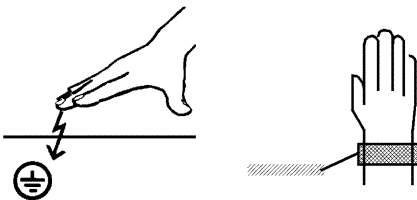
Er ontstaat een gevaar van elektrostatische oplading wanneer twee lichamen tegen elkaar bewegen, bv. bij:

- het gaan (schoenzolen tegen de grond) of
- rijden (stoelwielen tegen de vloer).

De omvang van de oplading is afhankelijk van verschillende factoren. De oplading is bij:

- lage luchtvochtigheid hoger dan bij hoge luchtvochtigheid en bij
- synthetische materialen hoger dan bij natuurlijke materialen (kleding, vloerbekledingen).

U kunt de volgende vuistregel gebruiken, om een overzicht te krijgen over de hoogte van de spanningen die worden vereffend bij een elektrostatische ontlading.



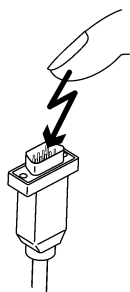
Een elektrostatische ontlading is vanaf:

- 3 000 volt voelbaar
- 5 000 volt hoorbaar (kraken, knisteren)
- 10 000 volt zichtbaar (vonkoverslag)

De compensatiestromen die bij deze ontladingen optreden, zijn in de orde van grootte van meer dan 10 ampère. Ze zijn ongevaarlijk voor mensen, omdat ze slechts enkele nanoseconden duren.

Tip: 1 nanoseconde = 1 / 1 000 000 000 seconde = 1 miljardste seconde

Bij spanningsverschillen van meer dan 30 000 Volt per centimeter treedt een ladingtransport op (elektrostatische ontlading, bliksem, vonkoverslag).



Er worden geïntegreerde schakelkringen (logische schakelingen, microprocessors) gebruikt, om de meest uiteenlopende functies in een apparaat te kunnen realiseren. De schakelingen moeten zeer sterk worden geminiaturiseerd, opdat zo veel mogelijk functies op deze chips kunnen worden ondergebracht. Dit leidt tot laagdikten in de orde van grootte van enkele tienduizendste millimeters. Daarom lopen geïntegreerde schakelkringen die met leidingen zijn aangesloten op naar buiten leidende stekkers, bij elektrostatische ontladingen bijzonder risico.

Zelfs spanningen die de gebruiker niet voelt, kunnen lagen laten doorbranden. De daarbij vrijkomende ontladingsstroom laat de chip in de getroffen gedeeltes smelten. Beschadiging van afzonderlijke geïntegreerde schakelingen kan dan leiden tot storing of uitval van het toestel.

2.2 Waarschuwingssymbolen op het toestel

Betekenis: waarschuwing voor gevaar



Dit teken bevindt zich op de achterzijde van het toestel van de DAC Universal. De externe computerhardware, die op de seriële RS232-interface en LAN-interface aangesloten wordt, moet de volgende vereisten vervullen: "De toestelaansluiting moet met de normen UL 1950 en IEC/EN 60950 overeenstemmen en mag enkel aan stroomcircuits met veiligheidslaagspanning (SELV) worden aangesloten."

Betekenis: waarschuwing voor heet oppervlak



Betekenis: waarschuwing voor elektrostatische ontlading, zie hoofdstuk „Elektrostatische ontlading [→ 13]“



2.3 Ontvlambare stoffen

WAARSCHUWING

Explosiegevaar!

Gebruik de DAC Universal nooit in aanwezigheid van ontvlambare anesthetica of gassen.

WAARSCHUWING

Explosiegevaar!

Houd flessen met NitramOil #2 niet in de buurt van open vuur.

2.4 Het risico op brandwonden verminderen

VOORZICHTIG

Gevaar van brandwonden!

De onderzijde van de DAC Universal kan heet zijn.

VOORZICHTIG

Gevaar van brandwonden!

Houd uw hoofd nooit direct boven de DAC Universal wanneer deze wordt geopend, omdat tijdens het openen een beetje stoom uit het apparaat kan ontsnappen.

VOORZICHTIG

Gevaar van brandwonden!

Ook als het deksel van de DAC Universal half of volledig naar omhoog gereden is, zouden afzonderlijke instrumenten nog steeds warm kunnen zijn. Laat de tijdens het proces sterk verhitte instrumenten afkoelen.

VOORZICHTIG

Gevaar van brandwonden!

Het metalen gedeelte van het deksel is zeer heet. Raak altijd alleen het kunststofgedeelte van het deksel aan.

VOORZICHTIG

Gevaar van brandwonden!

Tijdens de reinigingsprocedure worden de afvalwaterslang, het filterhuis, het afvalwaterfilter en het afvalwaterreservoir zeer heet. Schakel de DAC Universal uit en laat deze afkoelen (dit duurt ca. 15 minuten), voordat u het afvalwaterreservoir leegt en reinigt of het afvalwaterfilter reinigt of vervangt.

 **VOORZICHTIG**

Gevaar van brandwonden!

Houd er rekening mee, dat het afvalwater heet is (ca. 100 °C).

 **VOORZICHTIG**

Gevaar van brandwonden!

De vuilwatertank kan heet water bevatten. Zorg ervoor dat je hem niet omgooit.

2.5 Instructie van het praktijkpersoneel

 **WAARSCHUWING**

Het personeel dat verantwoordelijk is voor de bediening en het onderhoud van de DAC Universal moet worden geïnstrueerd in de veilige bediening van de DAC Universal door een servicetechnicus die door de fabrikant is opgeleid. Na de initiële instructies door de servicetechnicus moet in de praktijk een verantwoordelijke voor de ondersteuning en opleiding van het personeel dat de DAC Universal gebruikt en onderhoudt aangeduid worden.

2.6 Installatievoorwaarden

 **VOORZICHTIG**

Letselgevaar

De totale hoogte van de geopende DAC Universal bedraagt 59 cm. De aanbevolen minimumhoogte bij het opstellen van de DAC Universal bedraagt 70 cm, om eventuele kneuzingen en letsels bij het uitnemen van het deksel en stoten tegen de hangkast te vermijden.

 **WAARSCHUWING**

Contaminatiegevaar!

Let erop dat de DAC Universal zich tot kamertemperatuur moet hebben opgewarmd alvorens hij in werking wordt genomen zodat het reinigingsresultaat niet wordt beïnvloed.

De DAC Universal mag NIET worden geïnstalleerd in ruimten met temperaturen onder 0 °C tijdens het bedrijf, anders kan er ijs ontstaan.

 **WAARSCHUWING**

Contaminatiegevaar!

De DAC Universal mag alleen worden gebruikt bij omgevingstemperaturen van +16 °C tot +30 °C.

 **WAARSCHUWING**

Contaminatiegevaar!

De DAC Universal mag niet direct in de zon worden geïnstalleerd en gebruikt, zodat het reinigingsresultaat niet wordt beïnvloed.

 **WAARSCHUWING**

Contaminatiegevaar!

De DAC Universal mag uitsluitend op een hoogte tot maximaal 2.000 m boven de zeespiegel gebruikt worden.

 **WAARSCHUWING**

Contaminatiegevaar!

De relatieve luchtvochtigheid moet onder 80 % liggen.

 **WAARSCHUWING**

Letselgevaar!

De DAC Universal moet op een stabiele opstellingsplaats staan.

 **WAARSCHUWING**

Contaminatiegevaar!

Er mag enkel droge perslucht conform ISO 7494-2 voor de DAC Universal worden gebruikt.

 **WAARSCHUWING**

Contaminatiegevaar!

Er bestaat een risico op infectie als er geen steriele filter wordt geïnstalleerd.

De meegeleverde steriele filter moet correct geïnstalleerd zijn. Alleen een steriel filter dat door Dentsply Sirona is goedgekeurd, mag worden gebruikt.

 **GEVAAR**

Elektrische schok!

Alleen de meegeleverde netstekkers of originele reserveonderdelen mogen worden gebruikt.

Die voldoen aan de volgende eisen: 125 V/min 15 A of 250 V/min 10 A.

2.7 Onderhoud

VOORZICHTIG

Contaminatiegevaar!

Neem bij het werken met het afvalwaterreservoir en de afvalwaterfilter de geldende landelijke richtlijnen in acht.
De fabrikant beveelt aan dat bij het werken met het afvalwaterreservoir en het afvalwaterfilter persoonlijke beschermende kleding wordt gedragen.

WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Let er bij het verplaatsen van de DAC Universal op dat de waterafvoerslang niet buigt, omdat dit mogelijk kan leiden tot vervuiling van uw werkplek.

2.8 Magneten

WAARSCHUWING

Magneten!

Magneten zijn geïnstalleerd in de deksels, in de voorste klep van de watertank en in de klep van de afvalwaterfilter. Deze mogen niet direct op het lichaam worden geplaatst om beschadiging van bijvoorbeeld pacemakers te voorkomen.

3 Productbeschrijving

3.1 Functies



WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Alleen de vermelde ladingen mogen in de DAC Universal worden verwerkt.

Functie deksel Blue

Het toestel is voor de reiniging, onderhoud en thermische desinfectie van dentale handstukken voorzien. Dentale handstukken worden gedefinieerd als roterende overbrengingsinstrumenten die kunnen worden onderverdeeld in rechte handstukken, hoekstukken en turbines.

BELANGRIJK

Adapteer maximaal 5 instrumenten zonder spraykanalen op het deksel Blue. Het is niet mogelijk 6 instrumenten zonder spraykanalen op het deksel Blue te reinigen aangezien het water dat voor de interne reiniging wordt gebruikt, zo geen uitloopmogelijkheid heeft. Fout 1506 treedt op.

Het aantal adapters kan vrij gekozen worden.

De plaatsing van de verschillende adapters vindt u in de gebruiksaanwijzing van de adapter.

Functie deksel Green

Het toestel is voorzien om dentale geluidshandstukken resp. Air Scalern te reinigen en thermisch te desinfecteren.

Het toestel is voorzien om dentale ultrasone handstukken te reinigen en thermisch te desinfecteren.

Het toestel is voorzien om spitse dentale geluidshandstukken en Air Scaler inclusief de bijhorende (draaimoment-)sleutels te reinigen en thermisch te desinfecteren.

Het toestel is voorzien om dentale ultrasone punten inclusief de bijhorende (draaimoment-)sleutels te reinigen en thermisch te desinfecteren.

Het toestel is voorzien om injectors voor multifunctionele spuiten te reinigen en thermisch te desinfecteren.

Het toestel is voorzien om injectors voor poederstraaltoestellen en poederstraalhandstukken te reinigen en thermisch te desinfecteren.

Het aantal en de plaats van de verschillende adapters kan vrij gekozen worden.

Uitzondering: Op het deksel Green kunnen maximaal 3 ultrasone punten met opgestoken draaimomentsleutel van Sirona, EMS en / of Satelec tegelijk worden gepositioneerd. De ultrasone punt-adapters kunnen direct naast elkaar worden gepositioneerd. Tussen de ultrasone punt-adapters moeten andere deksel Green-adapters worden aangebracht.

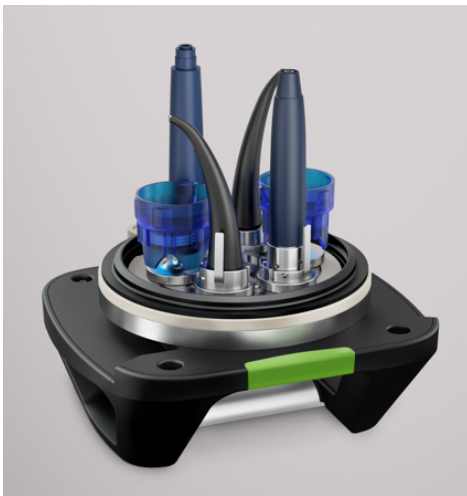
3.1.1 Programma Deksel Blue



De turbines, handstukken en ellebogen worden met de adapter op het Blue-deksel als volgt gereinigd:

1. Voorreiniging
2. Dichtheidstest
3. Interne reiniging: de interne spray- en transmissiekanalen worden met water gereinigd.
4. Olieonderhoud: de transmissiekanalen worden geolied (voldoende voor de volgende behandeling)
5. Externe reiniging: pulse-washprocedure (multicyclische reinigingsprocedure)
6. Verhitting op 134 °C
7. Back-flush: verzadigde stoom wordt door de instrumenten geleid
8. Desinfectie: 0,5 min bij 134 °C
9. Koeling
10. Het deksel gaat een beetje open
11. Het deksel kan nu volledig worden geopend

3.1.2 Programma deksel Green

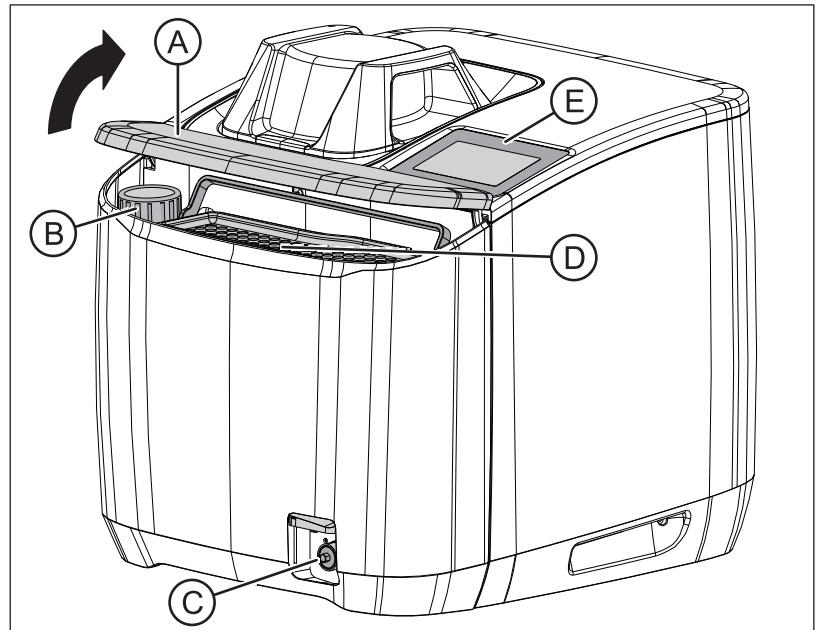


De instrumenten van het deksel Green worden met behulp van de passende adapter met het deksel Green als volgt gereinigd:

1. Voorreiniging
2. Dichtheidstest
3. Interne reiniging: de interne spraykanalen worden met water gespoeld
4. Externe reiniging: pulse-washprocedure (multicyclische reinigingsprocedure)
5. Verhitting op 134 °C
6. Back-flush: verzadigde stoom wordt door de instrumenten geleid
7. Desinfectie: 0,5 min bij 134 °C
8. Koeling
9. Het deksel gaat een beetje open
10. Het deksel kan nu volledig worden geopend

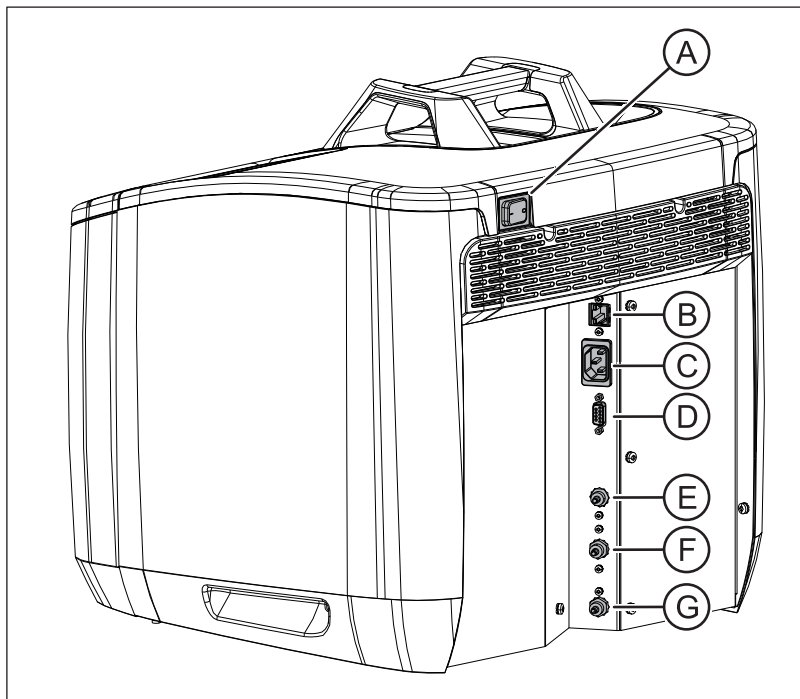
3.2 Bedienings- en functie-elementen van de DAC Universal

3.2.1 Voorkant van het apparaat



A	Frontklep
B	Olieflles
C	Afvalwaterfilter en filterhuis
D	Watertank
E	Display en touchscreen

3.2.2 Achterzijde van het apparaat



A	Hoofdschakelaar
B	LAN-interface
C	Netaansluiting
D	Normaansluiting RS232
E	Wateraansluiting
F	Persluchtaansluiting
G	Aansluiting voor afvalwater

3.2.3 Deksel

De volgende deksels zijn geschikt voor reiniging in de DAC Universal:

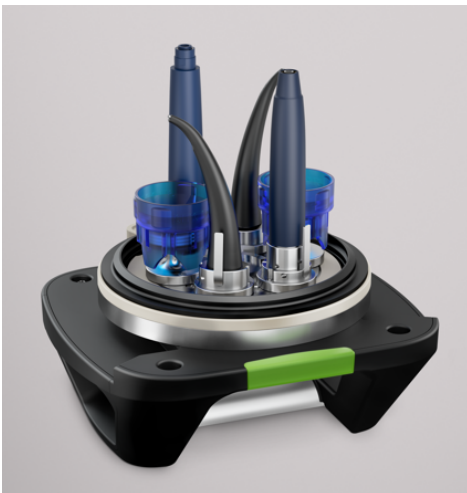
- Deksel Blue voor de reiniging van turbines, handstukken en ellebogen.

Werkwijze zie 'Programma Deksel Blue [→ 20]',
handleiding zie 'Reiniging met het deksel Blue [→ 72]'.

De maximale lading op het deksel Blue omvat 6 instrumenten.



	Deksel Blue
Waterverbruik reiniging	ca. 650 ml
Waterverbruik desinfectie	ca. 150 ml
Wachttijd	30 s
Wachttemperatuur	134 °C
A0-waarde	>3000



- Deksel Green voor de reiniging van deksel Green-instrumenten.

Werkwijze zie 'Programma deksel Green [→ 20]',
handleiding zie 'Reiniging met het deksel Green [→ 76]'.

De maximale lading op het deksel Green omvat 6 instrumenten.

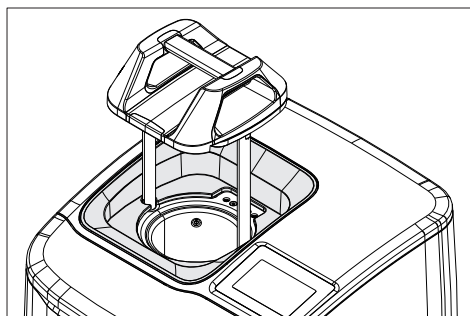
	Deksel Green
Waterverbruik reiniging	ca. 500 ml
Waterverbruik desinfectie	ca. 150 ml
Wachttijd	30 s
Wachttemperatuur	134 °C
A0-waarde	>3000

3.2.4 Display en touchscreen



Meer informatie over het display en het menu van DAC Universal vindt u in hoofdstuk 'Bediening van het touchscreen [-> 31]'.

3.2.5 Veiligheidsring

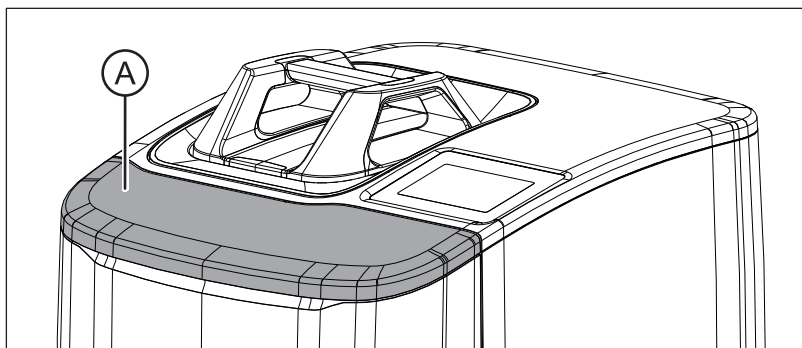


De DAC Universal is met een veiligheidsring uitgerust. Dit voorkomt dat de gebruiker bij het sluiten van het deksel zijn vingers vastklemt.

Als er zich iets tussen de kamer en het deksel bevindt terwijl het deksel wordt gesloten, wordt de cyclus onmiddellijk gestopt. Dan gaat het deksel omhoog, schuift volledig omhoog en verschijnt de melding 1003 op het display.

Om de melding op het display te verwijderen, zie 'Storingen/ displaymeldingen [-> 120]'.

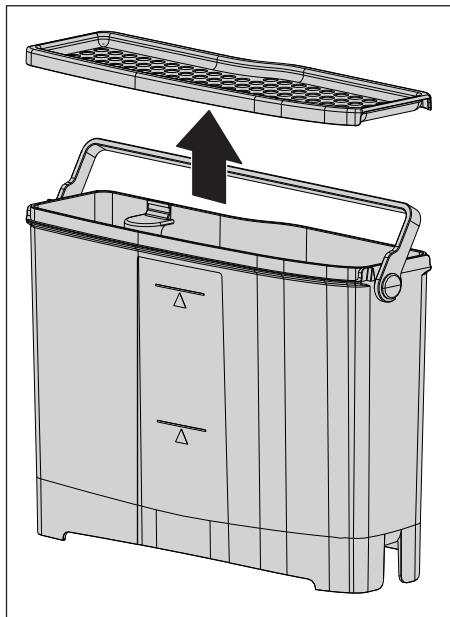
3.2.6 Frontklep



De voorklep (A) bevindt zich aan de voorzijde van DAC Universal. Als u deze opent, vindt u de watertank en de oliefles NitramOil#2.

De voorklep moet altijd gesloten zijn voordat een reinigingsproces wordt gestart. Als deze geopend is, verschijnt er een foutmelding op het display, die eerst moet worden verwijderd.

3.2.7 Watertank



Als er geen vaste wateraansluiting is gekozen, moet het geïntegreerde waterreservoir regelmatig met de hand met water worden gevuld, omdat alle functies (bijv. reiniging) van DAC Universal met gedemineraliseerd of gedestilleerd water worden uitgevoerd.

Het waterreservoir moet regelmatig worden gereinigd - wekelijks of om de 50 cycli (wat het eerst komt) - ongeacht het type watertoevoer ("Waterreservoir demonteren en reinigen [-> 101]").

BELANGRIJK

Ook bij gebruik van een automatische wateraansluiting moet het waterreservoir zich in DAC Universal bevinden.

⚠ WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

De DAC Universal mag alleen worden gebruikt met gedemineraliseerd of gedestilleerd water of water met een geleidbaarheid van $< 3 \mu\text{S/cm}$.

LET OP

In de DAC Universal mag alleen gedemineraliseerd of gedestilleerd water worden gebruikt.

Leidingwater kan kalk bevatten dat zowel de instrumenten als de DAC Universal beschadigt.

De geleidbaarheid van het water moet $< 3,0 \mu\text{S/cm}$ zijn. Als de geleidbaarheid groter is dan $9,0 \mu\text{S/cm}$, verschijnt er een foutmelding en stopt het proces omdat een veilig proces niet langer kan worden gegarandeerd.

Vulhoeveelheid Watertank bij deksel Blue/Green

Een maximaal gevulde watertank volstaat voor minstens 2 cycli bij gebruik van het programma deksel Blue en programma deksel Green.

Inhoud van de watertank: ca. 2,3 liter/0,55 Britse gallon

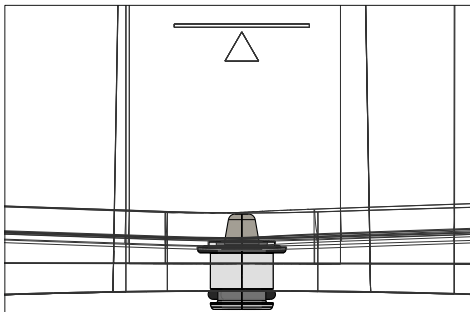
Minimale vulhoeveelheid van de watertank: 1 liter/0,22 Britse gallon, bij gebruik van het programma deksel Blue en programma deksel Green bij $134 \text{ }^\circ\text{C}$ ($273 \text{ }^\circ\text{F}$).

LET OP

Neem de watertank uit de DAC Universal, alvorens u de watertank vult. Zo kunt u verhinderen dat water in het toestel van de DAC Universal komt.

LET OP

Leeg het waterreservoir en controleer of de filter van het waterreservoir correct is gemonteerd (vlak op de bodem van het waterreservoir) op de bodem van het waterreservoir.



3.2.8 Onderhoudsconcentraat NitramOil #2



Het onderhoudsconcentraat NitramOil #2 wordt gebruikt voor het onderhoud van het transmissiekanaal en de rotor van de turbines, handstukken en ellebogen en is nog niet ingeschroefd bij de levering van het apparaat.

Voor het eerste gebruik van de DAC Universal moet de fles ingeschroefd worden.

NitramOil #2 is goedgekeurd door toonaangevende internationale instrumentenfabrikanten.

Een fles NitramOil #2 is voldoende voor onderhoud van ongeveer 200 cycli (het equivalent van ongeveer 1200 hand-/hoekstukken of turbines).

De fles onderhoudsconcentraat staat niet onder druk.

(Veiligheids-)aanwijzingen voor het onderhoudsconcentraat

LET OP

Te veel olie, bijvoorbeeld door extra handmatig olieonderhoud, kan leiden tot overmatige smering van het instrument.

LET OP

Onderhoud regelmatig het spantangstelsel van uw turbines, handstukken en ellebogen volgens de onderhouds-/gebruiksaanwijzingen van de betreffende fabrikant van uw instrument.

⚠️ VOORZICHTIG

Contaminatiegevaar!

Gebruik voor de DAC Universal uitsluitend NitramOil #2.

BELANGRIJK

Bij brand: in de DAC Universal bevinden zich maximaal 200 ml/0,043 Britse gallon olie. Er is geen gevaar dat zich naar aanleiding van vuur gevaarlijke of schadelijke gassen ontwikkelen.

LET OP

De olie moet bij een temperatuur van 50 °C (122 °F) worden opgeslagen en gehanteerd. Neem alle veiligheidsvoorschriften over het hanteren, gebruiken en afvoeren van de olie in acht. U vindt deze op het veiligheidsgegevensblad. Ga naar www.dentsplysirona.com om het veiligheidsgegevensblad voor NitramOil #2 te raadplegen.

BELANGRIJK

Bij het hanteren, aanbrengen en verwijderen van NitramOil #2 komen geen toxische, schadelijke of gevaarlijke gassen vrij. De olie wordt direct uit de fles in de DAC Universal gepompt.

3.2.9 Storingsled



De DAC Universal is met een led uitgerust.

Deze knippert als een fout optreedt. Is de fout procesrelevant dan weerklinkt bijkomend een akoestische alarmtoon.

3.3 Programma's

De DAC Universal herkent automatisch, welk deksel in de DAC Universal gebruikt werd.

Een reinigingscyclus in de DAC Universal wordt geteld, zodra de functietoets '*Starten*' ingedrukt wordt. Hij telt ook als er een fout of annulatie optreedt terwijl het deksel van het deksel dichtgaat.

Programma voor het deksel Blue

Temperatuur	max. temperatuur	absolute druk (in bar)	Ontsmettingsduur	Totale cyclusduur*	Programma
134 °C	137 °C	3,2 bar	30 s	ca. 15 min	Programma deksel Blue


* met fabrieksinstellingen

Programma voor het deksel Green

Temperatuur	max. temperatuur	absolute druk (in bar)	Ontsmettingsduur	Totale cyclusduur*	Programma
134 °C	137 °C	3,2 bar	30 s	ca. 14 min	Programma deksel Green

* met fabrieksinstellingen

3.4 Technische gegevens

Fabrikant:	Sirona Dental Systems GmbH
Model:	DAC Universal
Afmetingen (H/B/D):	Geopend: 59 cm/40 cm/42 cm Gesloten met deksel Blue: 40 cm/40 cm/42 cm
Materialen:	Kunststof, roestvrij staal
Gewicht (netto, zonder verpakking):	26 kg/57 pond
Gewicht (bruto met verpakking):	34 kg/75 pond
Geluidsniveau:	< 65 dBA
Stroomvoorziening:	100-127 VAC / 220-240 VAC
Frequentie:	50 Hz/60 Hz
Nominale stroom:	120/230 VAC: 11 A/6 A
Schommelingen in de stroomvoorziening	+/- 10% van de nominale spanning
Transiënte overspanningen	Installatiecategorie II
Stroomverbruik	1,3 kW
Beschermingsklasse:	I
Beschermingsklasse (IP-klasse):	21B
Type:	niet toepasbaar
Toepassingsgedeelte van type BF	niet toepasbaar
Veiligheidsklasse:	Gebruik de DAC Universal nooit in aanwezigheid van ontvlambare anesthetica of gassen.
Bedrijfsvoorwaarden:	Temperatuur: 16 °C - 30 °C (61 °F - 86 °F) Geen werking boven 2000 m.
Relatieve luchtvochtigheid	tot 80 %
Luchtvervuilingscategorie (ISO 8573-1:2010)	≤ 2
Maximaal warmteverlies bij een omgevingstemperatuur van ongeveer 23 °C (73 °F)	ongeveer 500 W voor het hele apparaat ongeveer 250 W voor de voorzijde
Totale kamerinhoud	< 2 liter
Ontwerpdruk in de kamer	3,5 bar relatief
Maximaal toegestane bedrijfsdruk in de kamer	3,5 bar relatief
Maximaal toegestane bedrijfstemperatuur in de kamer	137 °C (278,6 °F)
Nuttig oppervlak in de kamer	Hoogte: ongeveer 16 cm Diameter: ongeveer 11 cm
Voorwaarden voor transport en opslag:	Temperatuur: 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F) Relatieve luchtvochtigheid: 30 % - 95 % Luchtdruk: 700 hPa - 1.060 hPa
	Dit product komt met Richtlijn 93/42/EEG betreffende medische hulpmiddelen inclusief alle wijzigingen overeen.

MD	Dit product is een medisch product.
	De DAC Universal voldoet aan de eisen van de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

Symbolen op de DAC Universal verpakking

Dit product komt met Richtlijn 93/42/EEG betreffende medische hulpmiddelen inclusief alle wijzigingen overeen.



bovenaan



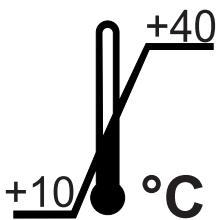
Tegen vocht beschermen



Gevaar voor breken



Mag niet met een haak opgetild worden



Temperatuurgebied van de transport- en opslagomstandigheden: 10 tot +40 °C



Stapelbegrenzing, niet meer dan 2 apparaten op elkaar stapelen

4 Bediening

4.1 Bediening van het touchscreen

4.1.1 Bedieningsstructuur/menubesturing

4.1.1.1 Virtuele functietoetsen

Het gekozen menu bepaalt welke virtuele functietoetsen op het touchscreen worden weergegeven. De gewenste functies worden door aanraking van de functietoetsen met de vinger geactiveerd.

(Achtergrond-)kleur van de toetsen

Donkergrijs: algemene activeerbare functie



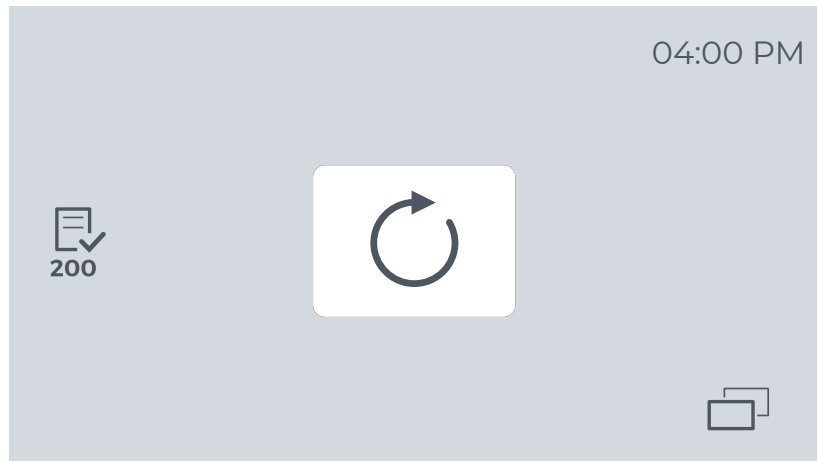
Grijze kleur: functie kan niet worden geactiveerd



Oranje: actieve/geselecteerde functie



4.1.1.2 Opbouw van het startdialoogscher



Vanuit de startdialoog kunt u

- Een cyclus starten (gecentreerd) met de functietoets '*Start*'.
- Met de functietoets '*Submenu*' in het menu meer instellingen uitvoeren.
- Indien nodig, de onderhoudsworkflow Check & Clean starten (links in het midden) met de functietoetsen '*Check & Clean 50*' resp. '*Check & Clean 200*', zie hoofdstuk Reiniging en Onderhoud.

De functietoets '*Terug*' sluit het geopende submenu onmiddellijk.







4.1.2 Symbolen

4.1.2.1 Navigatiesymbolen

In dit hoofdstuk worden de symbolen beschreven waarmee u door het gebruikersoppervlak van het touchscreen kunt navigeren.

	Terug naar het startdialoogvenster
	Submenu weergeven
	Een proces annuleren
	Enter/Bevestiging
	Verwijderen
	Navigatie naar boven
	Navigatie naar boven (gedeactiveerd)
	Navigatie terug
	Navigatie naar beneden
	Navigatie naar beneden (gedeactiveerd)

Check & Clean-navigatie

	Navigatie volgende stap
	Navigatie vorige stap
	Navigatie voor naar het volgende Check & Clean-hoofdstuk
	Navigatie terug naar het vorige Check & Clean-hoofdstuk
	Een proces annuleren
	Enter/Bevestiging
	Start van de middenstroom (bijv. watertoestroom tijdens de Check & Clean-cyclus)
	Stop middelentoeestroom (bijv. watertoestroom tijdens de Check & Clean-cyclus)

4.1.2.2 Menusymbolen




In dit hoofdstuk worden de symbolen beschreven, die als menusymbolen op het gebruikersoppervlak van het touchscreen verschijnen.

Ze worden in de volgorde van het menu getoond en kort uitgelegd.







Handmatige besturing

	Handmatige besturing
	Manueel: Openen
	Manueel: Sluiten
	Manueel: Kamer leegmaken








Instellingen

	Instellingen
	Instellingen: Datum/Tijd
	Instellingen: Tijd
12h	Instellingen: Tijd, 12 h
24h	Instellingen: Tijd, 24 h


am	Instellingen: Tijd, am
pm	Instellingen: Tijd, pm
	Bewerken
	Instellingen: Datum
D.M.Y	Instellingen: Datum, dag/maand/jaar
	Instellingen: Displayhelderheid
+	Instellingen: Displayhelderheid, verhogen
—	Instellingen: Displayhelderheid, verlagen
	Printers
	Opnieuw afdrucken
	Talen

	Instellingen: Servicetechnicus
	Instellingen: Oliehoeveelheid
	Instellingen: Olie-uitstoot
	Instellingen: Automatische toevoer van gedemineraliseerd water
OFF	Instellingen: Automatische toevoer van gedemineraliseerd water, uit
ON	Instellingen: Automatische toevoer van gedemineraliseerd water, aan
	Instellingen: LAN
	Instellingen: Service software
OFF	Instellingen: Service software, uit
ON	Instellingen: Service software, aan




Geschiedenis

	Geschiedenis
	Historie: Programma's
	Historie: Service
	Historie: Foutmeldingen
	Historie: Check & Clean
	Lijst, 50 cycli
	Lijst, 200 cycli

Informatie





	Informatie
---	------------

Check & Clean

	Check & Clean (onderhoud)
	Lijst, 50 cycli
	Lijst, 200 cycli

4.1.2.3 Processymbolen

Dit hoofdstuk beschrijft de symbolen die de processen in de DAC Universal beschrijven.

	Proces: starten
	Proces: Kamer openen
	Proces: resterende tijd tot de betreffende cyclus beëindigd is.
	Proces: deksel Blue

	Proces: deksel Green
---	----------------------


Processtatus symbolen

	Deksel sluit
	Deksel volledig gesloten
	Voorverwarmen (bij het begin van de dag)

	Temperatuur in de kamer stijgt
	Temperatuur stabilisatie
	Temperatuur in de kamer daalt
	Deksel is na proceseinde wat geopend

	<p>Deksel gaat omhoog</p>
	<p>Deksel in de houder schuiven</p>
	<p>Kamer leegmaken - Manueel</p>
	<p>Veiligheidsring moet ingedrukt worden - In het kader van de Check & Clean</p>

Processtatus symbolen deksel Blue



	Reiniging van tandheelkundige handstukken op het deksel Blue
	Interne reiniging van tandheelkundige handstukken op het deksel Blue
	Olieonderhoud van tandheelkundige handstukken op het deksel Blue
	Externe reiniging van tandheelkundige handstukken op het deksel Blue
	Backflush van tandheelkundige handstukken op het deksel Blue

Processtatus symbolen deksel Green

	Reiniging deksel Green-instrumenten op het deksel Green
	Interne reiniging deksel Green-instrumenten op het deksel Green
	Externe reiniging deksel Green-instrumenten op het deksel Green
	Backflush deksel Green-instrumenten op het deksel Green

4.1.2.4 Aanwijssymbolen voor reiniging en onderhoud

In dit hoofdstuk worden de symbolen beschreven die alleen verschijnen wanneer de DAC Universal moet worden gereinigd en eventueel onderhouden.

	Onderhoudsworkflow Check & Clean na 50 cycli
	Onderhoudsworkflow Check & Clean na 200 cycli

4.1.2.5 Storingssymbolen

4.1.2.5.1 Pop-upsymbolen


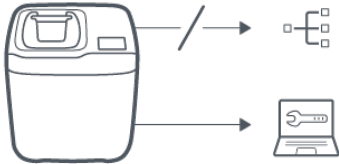

Dit hoofdstuk beschrijft de symbolen die als menusymbolen op de DAC Universal als pop-upmelding verschijnen.

Algemene pop-ups


	Storing
	Annuleren
	WAARSCHUWING
	Bevestigen

Pop-ups gebruiker

	<p>Beëindiging van de cyclus Processtart niet mogelijk</p>
	<p>Onvoldoende perslucht</p>
	<p>ontbrekende watertank</p>
	<p>Waterkwaliteit onvoldoende De foutmelding verschijnt vanaf een waarde van $> 9,0 \mu\text{S/cm}$. Het proces stopt omdat een veilig proces niet langer kan worden gegarandeerd.</p>
	<p>Voorklep is niet gesloten</p>

	<p>Service, contact opnemen met een door Dentsply Sirona erkende leverancier</p>
	<p>van het netwerk loskoppelen Servicesoftware aansluiten</p>
	<p>Service, gebruiksaanwijzing lezen Service, contact opnemen met een door Dentsply Sirona erkende leverancier</p>

Initialiseringspop-ups

	<p>Deksel Green</p>
---	---------------------


4.1.2.5.2 Foutmeldingen symbolen

Dit hoofdstuk beschrijft de symbolen die als foutmeldingen op DAC Universal verschijnen.

	Service, contact opnemen met een door Dentsply Sirona erkende leverancier
	Voorklep is niet gesloten
	Onvoldoende of geen persluchttoevoer
	Geen water
	ontbrekende watertank

4.1.2.5.3 Waarschuwingssymbolen

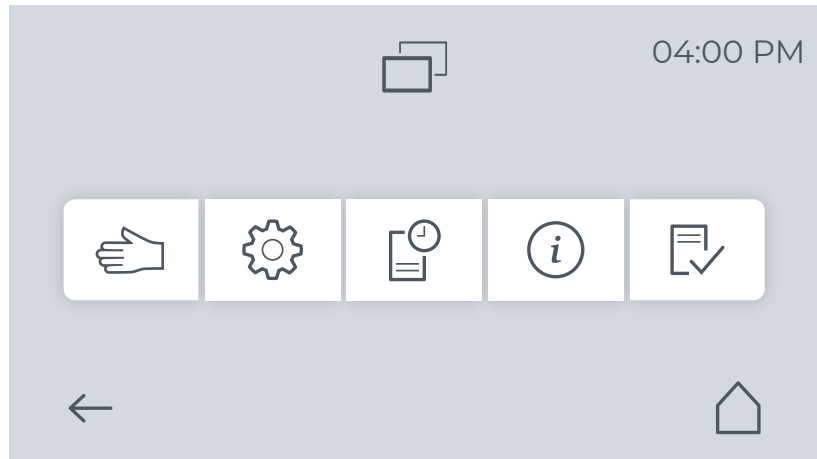
Dit hoofdstuk beschrijft de symbolen die als waarschuwingmeldingen op de DAC Universal verschijnen.

	Waarschuwing service: een service door een techniekster is tijdig vereist.
	Waarschuwing olie: olie verbruikt of de oliefles ontbreekt.
	Waarschuwing waterkwaliteit: waterkwaliteit is slechter dan $3 \mu\text{S}/\text{cm}$.

4.1.3 Menuopties

Dit hoofdstuk beschrijft de menuopties.

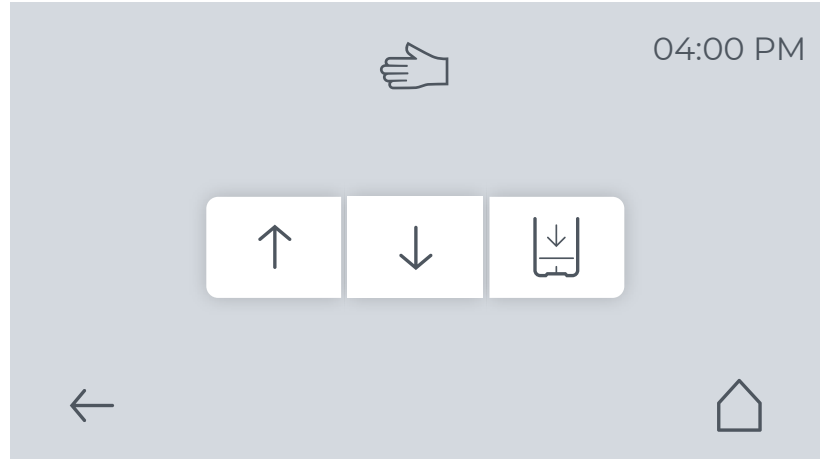
Het menu van de DAC Universal is als volgt onderverdeeld in 5 menu's (van links naar rechts):



- Handmatige besturing
- Instellingen
- Geschiedenis
- Informatie
- Check & Clean

4.1.3.1 Handmatige besturing

Het menu Instellingen is als volgt onderverdeeld in 3 submenu's (van links naar rechts):



- Manueel: Openen
- Manueel: Sluiten
- Manueel: Kamer leegmaken



4.1.3.1.1 Manueel: Openen

Druk de functietoets '*Manueel: Opener*' in om de DAC Universal handmatig te openen.



4.1.3.1.2 Manueel: Sluiten

Druk de functietoets '*Manueel: Sluiter*' in om de DAC Universal handmatig te sluiten.



4.1.3.1.3 Manueel: Kamer leegmaken



Druk de functietoets '*Manueel: Kamer leegmaken*' in om de kamer van de DAC Universal handmatig leeg te maken.

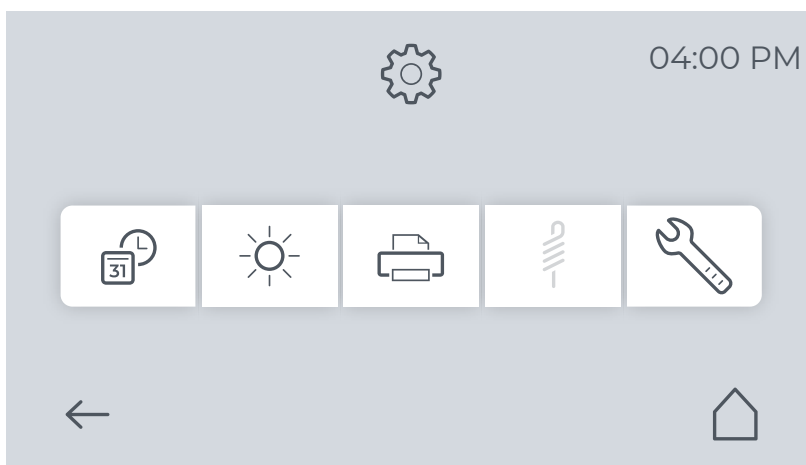
Kies deze optie als er zich restwater in de kamer bevindt dat verwijderd moet worden.

Hiervoor moet er een deksel in de DAC Universal worden geplaatst.

De aftap van de kamer duurt ca. 60 seconden. Daarna gaat het deksel weer open.

De kamer moet dan leeg zijn. Als dat niet het geval is, kunt u de procedure herhalen.

4.1.3.2 INSTELLINGEN



Het menu Instellingen is als volgt onderverdeeld in 5 submenu's (van links naar rechts):

- Datum en tijd
- Helderheid van display
- Printers
- PCD-testprogramma

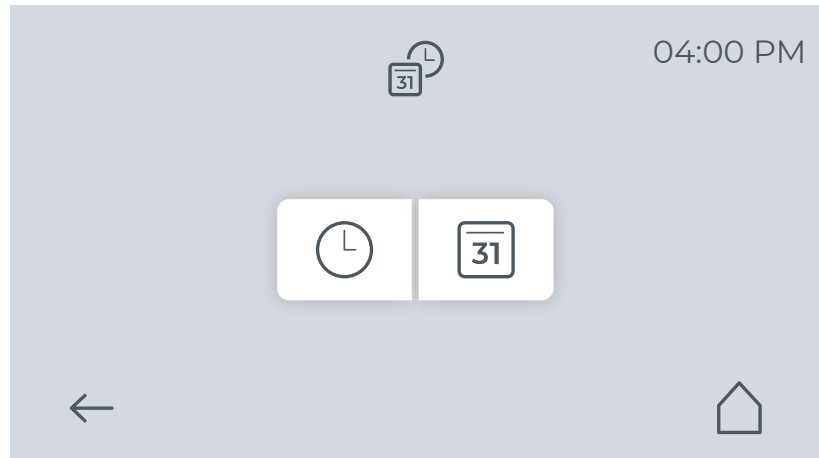




Functie niet actief
Het PCD-testprogramma is met de huidige toestelconfiguratie niet mogelijk.

- Technische instellingen

4.1.3.2.1 Datum en uur

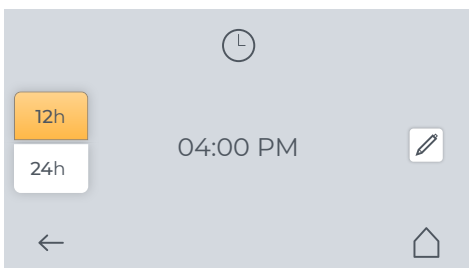


Druk de functietoets '*Datum en tijd*' in om de datum en tijd in te stellen.



Tijd instellen

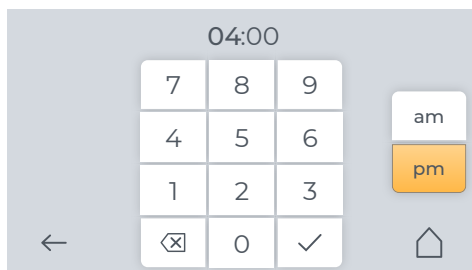
1. Druk de functietoets '*Tijd*' in om naar de tijdinstellingen te gaan.
2. Selecteer de gewenste weergave met de functietoetsen '*12h/24h*'.



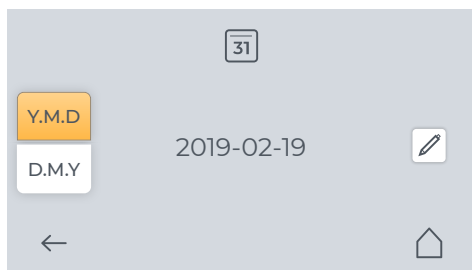
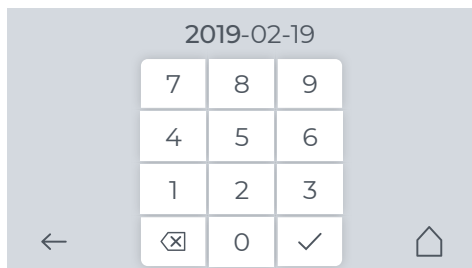
12h



3. Druk de functietoets '*Bewerken*' in om naar de tijdinvoer te gaan.



pm



4. Selecteer de gewenste tijd door de nummers aan te raken. De vorige keer wordt automatisch overschreven. U kunt alleen nummers invoeren die voor de betreffende tijdinvoer mogelijk zijn.

5. Selecteer de gewenste weergave met de functietoetsen 'am/pm'.

6. Bevestig de tijd met de functietoets 'Bevestiging'.

7. Om terug te keren naar de startdialoog kunt u de functietoets 'Terug' of de functietoets 'Home' indrukken.

De tijd is ingesteld.

Datum instellen

1. Druk de functietoets 'Datum' in om naar de datuminstellingen te gaan.

2. Druk de functietoets 'Bewerken' in om naar de datum invoer te gaan.

3. Selecteer de datum (jaar/maand/dag) door de nummers aan te raken. De vorige datum wordt automatisch overschreven.

4. Bevestig de tijd met de functietoets 'Bevestiging'.

5. Druk op de functietoets 'Dag/maand/jaar' om de datumweergave aan te passen.

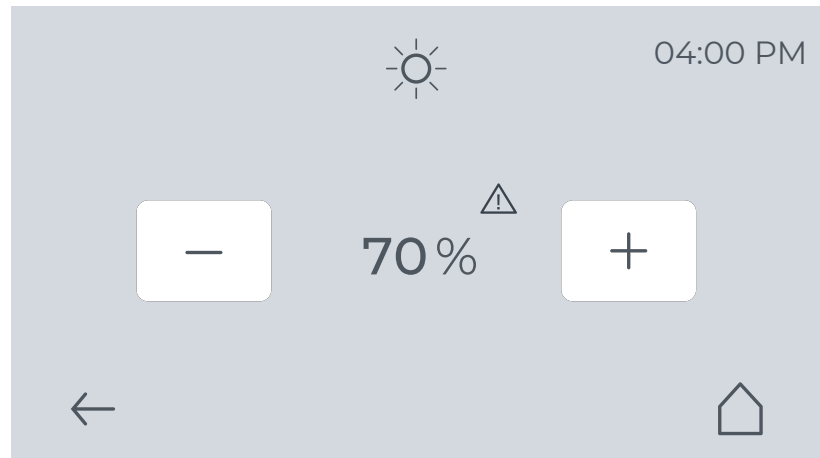
D.M.Y



6. Om terug te keren naar de startdialoog kunt u de functietoets 'Terug' of de functietoets 'Home' indrukken.

↳ De datum is ingesteld.

4.1.3.2.2 Helderheid van display



Druk de functietoets 'Displayhelderheid' in om de helderheid van het display te wijzigen.

De helderheid kan in stappen van 10% worden ingesteld van 30% tot 100%.

De standaardinstelling voor de helderheid van het display is 30 %.

We adviseren een maximale helderheid van het display van 60 % voor een nieuwe DAC Universal. Bij meer dan 60 % verschijnt er een waarschuwingssymbool om aan te geven dat een hogere helderheid van het display een vroegtijdige veroudering van het display veroorzaakt.

Als u een oudere DAC Universal hebt waarvan de helderheid van het scherm afneemt, kunt u de helderheid van het scherm op meer dan 60 % instellen om te compenseren.

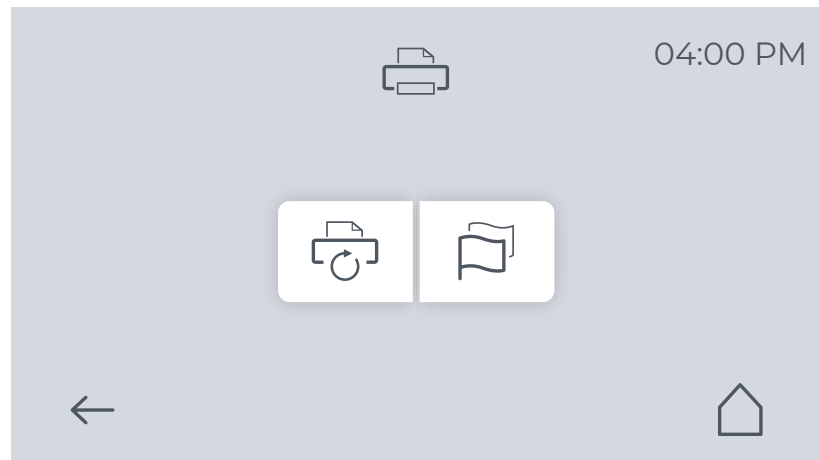
Wanneer de informatie op het display ondanks een instelling van 100% niet meer zichtbaar is, neemt u contact op met uw erkende leverancier.

U wijzigt de helderheid van het display als volgt:

1. Selecteer de juiste helderheid door de functietoets 'Plus' of 'Min' in te drukken.
2. Bevestig uw keuze door de functietoets 'Terug' in te drukken.



4.1.3.2.3 Printers



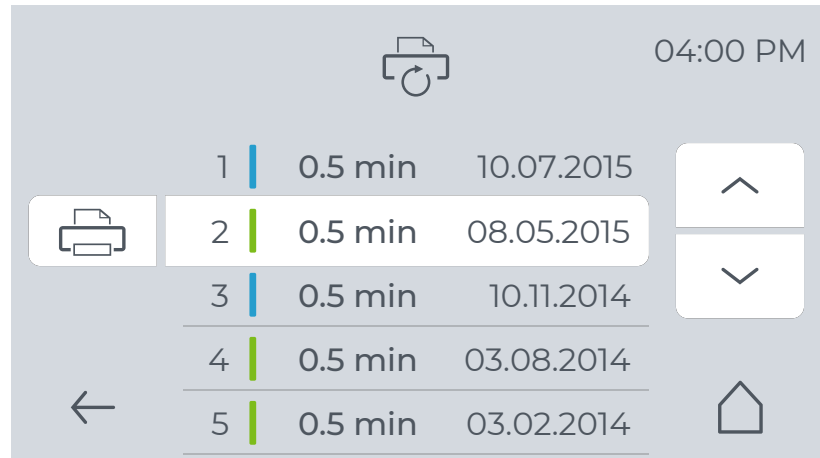
Het menu Printer is als volgt onderverdeeld in 2 submenu's (van links naar rechts):

- Opnieuw afdrukken
- Instellingen printertaal



Opnieuw afdrukken

Met de functietoets '*Opnieuw afdrukken*' kunnen printerlogboeken voor de laatste 40 reinigingscycli worden aangemaakt. De laatste reinigingscyclus wordt bovenaan de lijst weergegeven.



Met de functietoetsen '*Navigatie: omhoog*' of '*Navigatie: omlaag*' kunt u een andere reinigingscyclus selecteren.

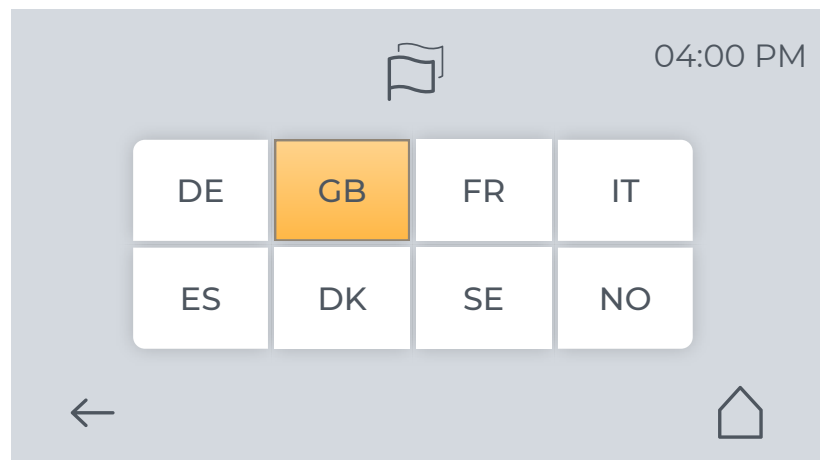
De lijst bevat de volgende informatie voor elk van de 40 reinigingscycli:

- Cyclus nummer
- Cyclus soort (door de balk kleur)
- Wachtijd
- Datum van de cyclus

Om een reinigingscyclus te kunnen afdrukken, drukt u de functietoets '*Printe*' links van de geselecteerde cyclus in.



Instellingen printertaal

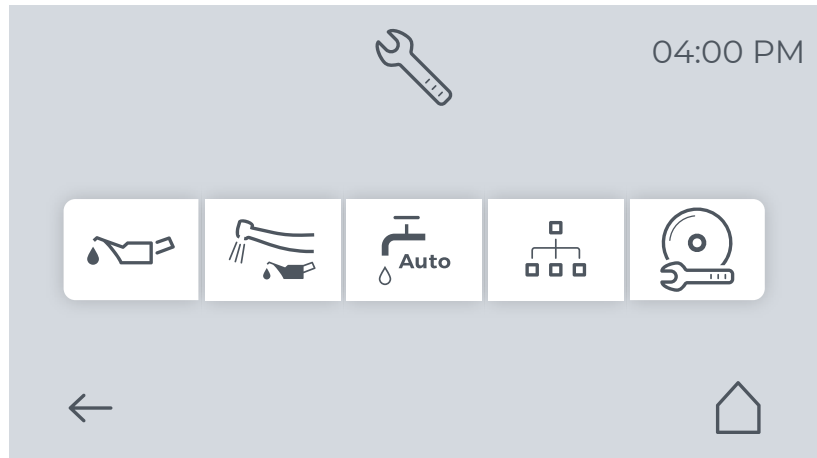


Gebruik de functietoets '*Instellingen printertaal*' om de taal van het printerprotocol in te stellen. Zie '*RS-232 interface [→ 80]*' voor details over de werkwijze.

De standaardinstelling voor de printertaal is Engels (GB).



4.1.3.2.4 Technische instellingen

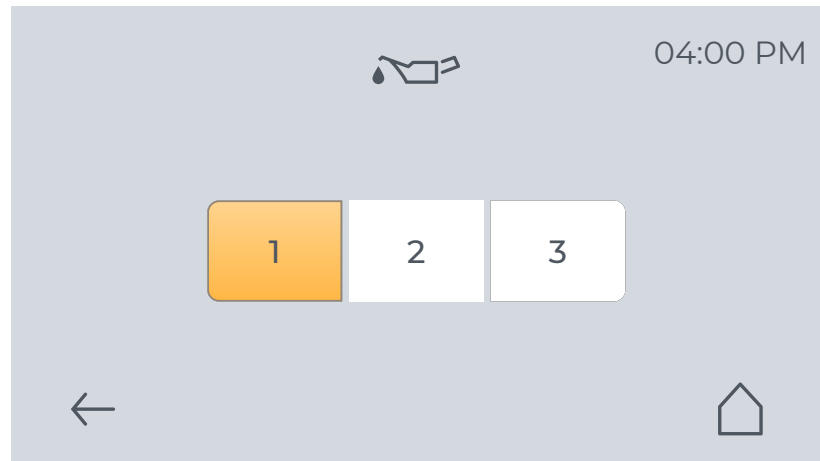


Het menu 'Technische instellingen' is onderverdeeld in 5 submenu's (van links naar rechts):

- Instellingen: Oliehoeveelheid
- Instellingen: Overtollige olie uitblazen
- Instellingen: Automatische toevoer van gedemineraliseerd water
- Instellingen: LAN
- Instellingen: Servicesoftware



Instellingen: Oliehoeveelheid

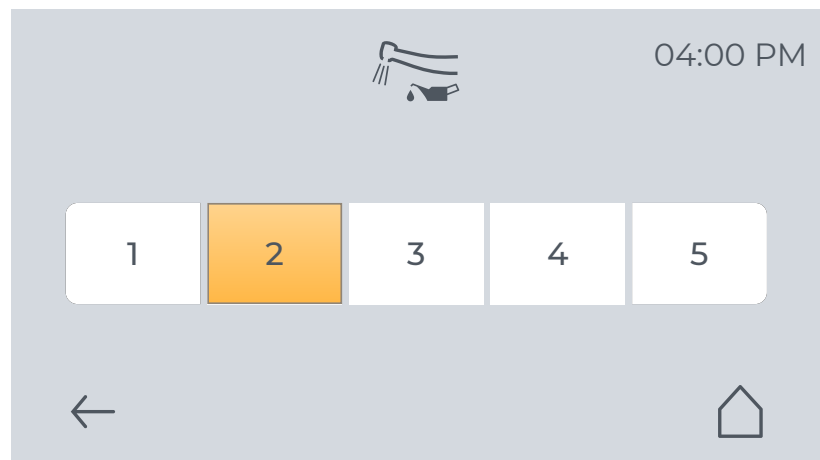


Druk de functietoets '*Instellingen: Oliehoeveelheid*' in om de oliehoeveelheid in te stellen. Er zijn 3 stappen, die kunnen worden geselecteerd door de betreffende functietoets in te drukken. Bevestigen is niet nodig.

De standaardinstelling voor de oliehoeveelheid is stand 1.

De oliehoeveelheid kan met de volgende stappen worden verhoogd.

Instellingen: Overtollige olie uitblazen

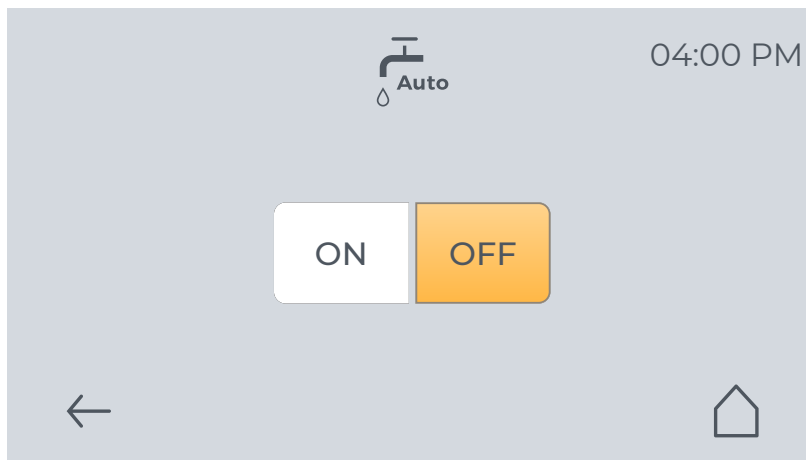


Met de functietoets '*Instellingen: Overtollige olie uitblazen*', kunt u de duur van het uitblazen met perslucht instellen. Er zijn 5 stappen, die kunnen worden geselecteerd door de betreffende functietoets in te drukken. Bevestigen is niet nodig.

De standaardinstelling voor het uitblazen van overtollige olie is stand 1.

De duur van het uitblazen kan met de volgende stappen worden verhoogd.

Instellingen: Automatische toevoer van gedemineraliseerd water



Door aanraken van de functietoets '*Instellingen: Automatische toevoer van gedemineraliseerd water*', kunt u de functie '*Automatische toevoer van gedemineraliseerd water*' in- of uitschakelen, door de functietoets '*ON*' of '*OFF*' in te drukken. Bevestigen is niet nodig.

De standaardinstelling voor de automatische toevoer van gedemineraliseerd water is '*UIT*'.

Instellingen: LAN



Druk de functietoets '*Instellingen: LAN*' in om naar de netwerkinstellingen te gaan.

De DAC Universal ondersteunt 2 netwerkinstellingen:

- Manuele IP-adressen toewijzing
- Automatische IP-adressen toewijzing door een DHCP-server in het netwerk

Als u niet weet welke instellingen correct zijn voor het praktijknetwerk, neem dan contact op met de netwerkbeheerder.

OFF



ON

Manuele IP-adressen toewijzing

Om een IP-adres handmatig te kunnen instellen, moet de DHCP-functie op 'OFF' zijn ingesteld.

De volgende waarden worden in het apparaat opgeslagen als standaardinstellingen voor het IP-adres:

- IP: 192.168.000.010
- Subnet: 255.255.255.000

Deze waarden kunnen indien nodig veranderd worden. Druk hiervoor de functietoets '*Bewerken*' naast de cijfers in.

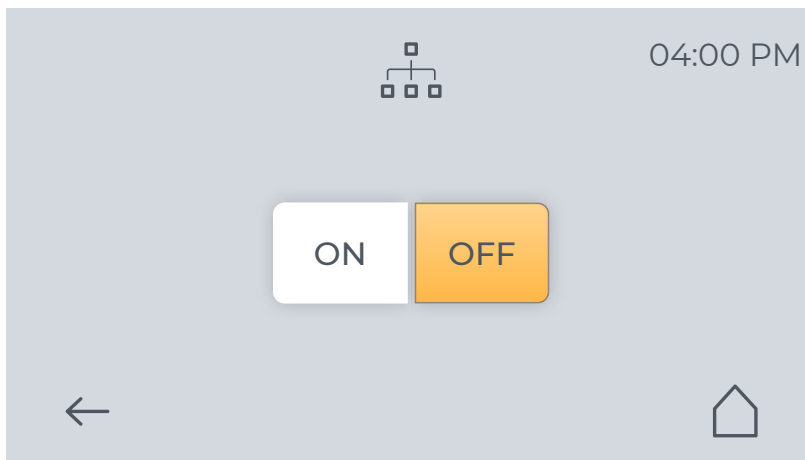
Houd er bij de invoer rekening mee dat de nummers van links naar rechts worden overschreven. Het apparaat accepteert alleen nummers die over het algemeen mogelijk zijn voor een IP-adres. Het ingevoerde adres wordt dan met de functietoets '*Bevestigen*' bevestigd.

Automatische IP-adressen toewijzing (DHCP)

Om in het netwerk een IP-adres automatisch toegewezen te krijgen door de DHCP-server moet de functie '*DHCP*' op '*ON*' staan.

Zodra de DAC Universal een adres van de DHCP-server heeft ontvangen, worden het IP-adres en het subnetadres grijs weergegeven. Dit is een louter informatieve weergave, aangezien dit adres niet door de DAC Universal kan worden gewijzigd.

Instellingen: Servicesoftware



Door de functietoets '*Instellingen: Servicesoftware*' in te drukken, kan een verbinding tussen de servicesoftware en de DAC Universal tot stand gebracht of verbroken worden, door de functietoets '*ON*' of '*OFF*' in te drukken.

OFF

De standaardinstelling is '*OFF*'. Dit betekent dat er geen gegevensuitwisseling tussen de servicesoftware en de DAC Universal plaatsvindt.

ON

Wanneer u de functietoets '*ON*' aanraakt, verschijnt er een pop-upmelding waarin u wordt gevraagd de verbindingsofbouw te bevestigen. Nu is het mogelijk om gegevens uit te wisselen tussen de servicesoftware en de DAC Universal.



WAARSCHUWING

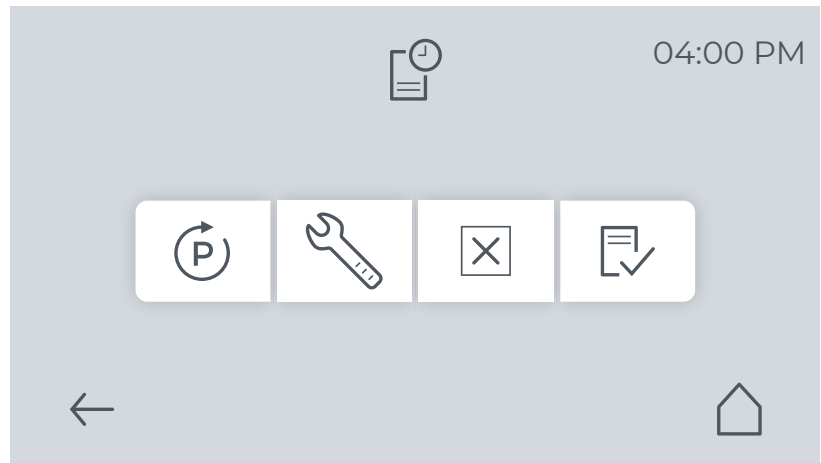
Contaminatiegevaar! / Verwondingsgevaar door mechanische energie (perslucht)! / Gevaar van brandwonden!

Als de DAC Universal handmatig via de servicesoftware wordt aangestuurd, bestaat er een bijzonder risico door hitte, stoom of perslucht.

OFF

Na gebruik moet de verbinding tussen de servicesoftware en DAC Universal weer worden uitgeschakeld. Raak hiervoor de functietoets '*OFF*' aan. De verbinding wordt dan onderbroken.

4.1.3.3 Historie

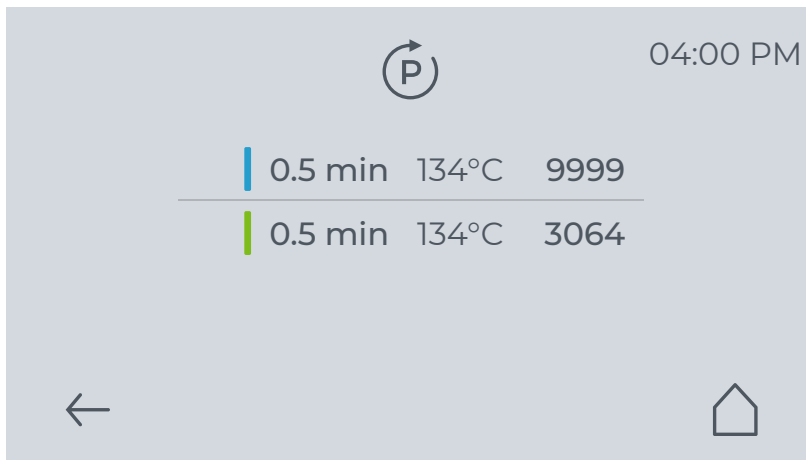


Het menu Historie is als volgt onderverdeeld in 4 submenu's (van links naar rechts):

- Historie: Programma's
- Historie: Service
- Historie: Foutmeldingen
- Historie: Check & Clean



4.1.3.3.1 Historie: Programma

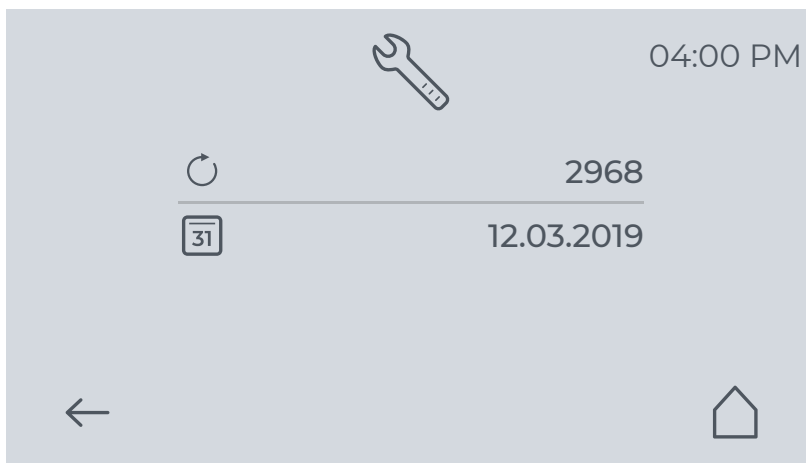


Druk de functietoets '*Historie: Programma*' aan om het aantal reeds uitgevoerde reinigingscycli voor elk dekseltype weer te geven.

De volgorde en programma's van de deksels (van boven naar beneden) zijn als volgt:

- Deksel Blue: 0,5 minuten, 134 °C, aantal cycli
- Deksel Green: 0,5 minuten, 134 °C, aantal cycli

4.1.3.3.2 Historie: Service



Door de functietoets aan te raken '*Geschiedenis: service*', kunt u laten weergeven hoeveel cycli nog overblijven, tot de volgende service door een service-technieker optreedt en de datum voor de volgende service.

Een service door een servicetechnieker moet na 3000 cycli of 2 jaar gebeuren.

Het tijdstip voor een service is dan gekomen als de resterende cycli 0 zijn of de opgegeven datum bereikt is, naargelang wat eerst optreedt.

4.1.3.3.3 Historie: Foutmeldingen

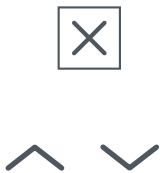


Druk de functietoets 'Historie: Foutmeldingen' in om de 99 laatste foutmeldingen weer te geven.

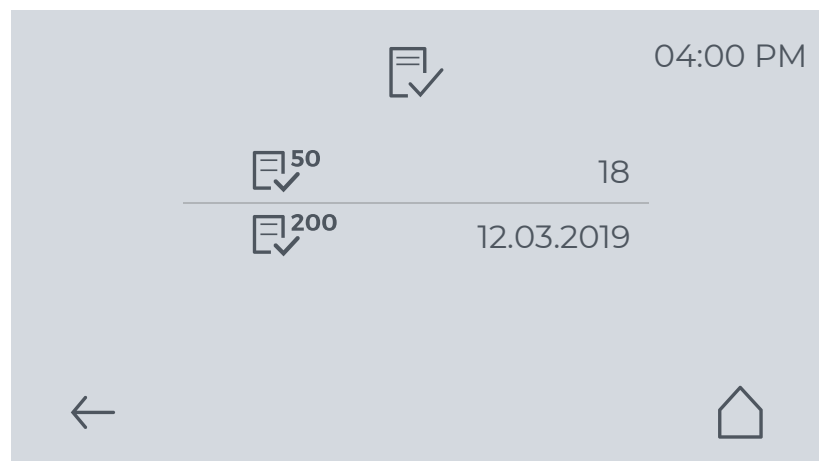
Het display toont het foutmeldingsnummer en de datum.

Waarschuwingsmeldingen worden in de historie niet weergegeven.

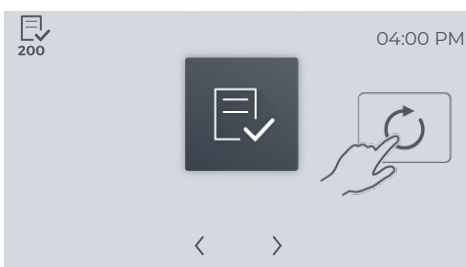
De andere foutmeldingen kunt u met de functietoetsen 'Navigatie: omhoog' of 'Navigatie: omlaag' weergeven.



4.1.3.3.4 Historie: Check & Clean



Druk de functietoets 'Historie: Check & Clean' in om de datum van de laatste Check & Clean-processen (voor 50/200 cycli) weer te geven.



Een Check & Clean-proces geldt pas dan als afgesloten en verschijnt als invoer onder Geschiedenis als de laatste stap van het Check & Clean-proces op het beeldscherm werd weergegeven en een leegdraai (cyclus zonder instrumenten) met een NitraClean-reinigingstabelt werd uitgevoerd.

4.1.3.4 Informatie



Druk de functietoets 'Informatie' in om kunt u informatie over uw DAC Universal te bekijken.

De volgende informatie wordt van boven naar beneden weergegeven:

- Softwareversie (SW PU: xx.yy.zz-REL.ABCDEF)
- Softwareversie (SW UI: xx.yy.zz-REL.ABCDEF)
- Serienummer apparaat (SN: xxxxxx)
- Aantal cycli van het apparaat (xxxxxx)

4.1.3.5 Check & Clean

Druk de functietoets 'Check & Clean' in om het Check & Clean-proces handmatig te starten.



Dit submenu kan alleen worden opgeroepen als het actief is. Anders is de functietoets grijs en inactief.



Meer informatie over het Check & Clean-proces vindt u in het hoofdstuk Reiniging en onderhoud, zie 'Check & Clean-proces [-> 85]'.

4.1.3.6 Standaardinstellingen

De standaardinstellingen zijn door de fabrikant vastgelegd:

Programma	134 °C / 273 °F, 0,5 Min. desinfectie (programma deksel Blue)
Taal:	GB
Olieuitstoot:	1
Oliehoeveelheid:	1
Automatische watertoevoer:	OFF
Servicesoftware verbinding:	OFF
Helderheid van display:	30 %

4.2 Reiniging in de DAC Universal

4.2.1 Het apparaat inschakelen, uitschakelen en verwarmen

Inschakelen

Zodra de DAC Universal op de hoofdschakelaar op de achterzijde van het toestel werd ingeschakeld, verwarmt het toestel tot het bedrijfsklaar is.

De opwarmfase van de DAC Universal bedraagt 10-12 minuten.

Tijdens de opwarmfase toont het display de startdialog van de DAC Universal .

BELANGRIJK

Het is mogelijk een reinigingscyclus ook tijdens de opwarmfase te starten.

BELANGRIJK

Start de DAC Universal niet zonder dat er zich een deksel in de houder van de DAC Universal bevindt.

Uitschakelen

De fabrikant raadt aan om de DAC Universal na afloop van de werkzaamheden met de hoofdschakelaar aan de achterzijde uit te schakelen.

Reinigingscyclus annuleren

Met de functietoets '*Annuleren*' kan een reinigingscyclus worden onderbroken.



WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Na afloop van een reinigingscyclus kan de lading nog steeds verontreinigd zijn. Laat het deksel na een pauze voldoende afkoelen, anders kan de volgende reinigingscyclus worden belemmerd.

VOORZICHTIG

Gevaar van brandwonden!

Instrumenten, deksel en kamers kunnen heet zijn als de cyclus tijdens de desinfectie of afkoeling werd afgebroken. Laat de instrumenten afkoelen alvorens u ze wegneemt.

4.2.2 De watertank vullen

LET OP

Neem de watertank uit de DAC Universal, alvorens u de watertank vult. Zo kunt u verhinderen dat water in het toestel van de DAC Universal komt.

BELANGRIJK

Het waterreservoir kan op elk moment en zonder problemen worden verwijderd zolang er geen reinigingsproces loopt.

Als er momenteel toch een proces aan de gang is, wordt een foutmelding gegenereerd door het waterreservoir weg te nemen.

Watertank wegnemen/Water invullen/Watertank terugplaatsen

- ✓ De DAC Universal is ingeschakeld.
 - ✓ Gedemineraliseerd/gedistilleerd water (watergeleidingsvermogen < 3,0 µS/cm) is aanwezig.
1. Open de voorklep van de DAC Universal.
 2. Verwijder het waterreservoir door het voorzichtig aan de handgreep naar boven uit de DAC Universal te trekken.
 3. Plaats de watertank op een horizontaal oppervlak.
 4. Verwijder het deksel van de watertank.
 5. Vul de watertank met gedemineraliseerd/gedistilleerd water (watergeleidbaarheid < 3,0 µS/cm) (minimaal 1,0 liter, maximaal 2,3 liter).
 6. Plaats het deksel terug op het waterreservoir.
 7. Plaats de watertank terug in DAC Universal.

BELANGRIJK

Let er bij het plaatsen op dat de geleidingsshaken aan de bovenzijde van het waterreservoir op de juiste wijze in de behuizing zijn geplaatst.

4.2.3 Het afvalwaterreservoir legen

Frequentie: zodra hij vol is

⚠ WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

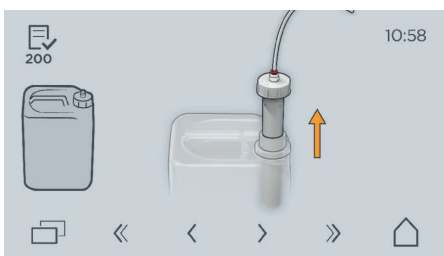
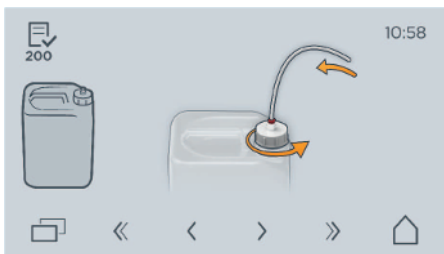
Start geen cyclus als de DAC Universal niet is aangesloten op de vuilwatertank of sifon of als de afvalwaterinstallatie niet correct is uitgevoerd.

⚠ VOORZICHTIG

Gevaar van brandwonden!

Tijdens de reinigingsprocedure worden de afvalwaterslang, het filterhuis, het afvalwaterfilter en het afvalwaterreservoir zeer heet. Schakel de DAC Universal uit en laat deze afkoelen (dit duurt ca. 15 minuten), voordat u het afvalwaterreservoir leegt en reinigt of het afvalwaterfilter reinigt of vervangt.

- ✓ De DAC Universal is uitgeschakeld en afgekoeld.
 - ✓ Het afvalwaterreservoir is afgekoeld.
 - ✓ U draagt uw persoonlijke beschermingsuitrusting.
1. Schroef het deksel van het afvalwaterreservoir los.



2. Verwijder de condensatiebuis.
3. Leeg het afvalwaterreservoir. Voer het afvalwater af volgens de landelijke richtlijnen en de geldende bepalingen voor het afvoeren van afval.



4. Vul leidingwater in het afvalwaterreservoir.



5. Spoel het afvalwaterreservoir met water grondig uit.



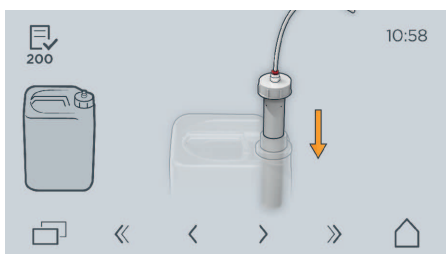
6. Leeg het afvalwaterreservoir dan weer helemaal.

7. Doordrenk een zachte doek met water en wring deze goed uit. Gebruik de doek om de buitenoppervlakken van het afvalwaterreservoir en de condensatiebuis te reinigen.

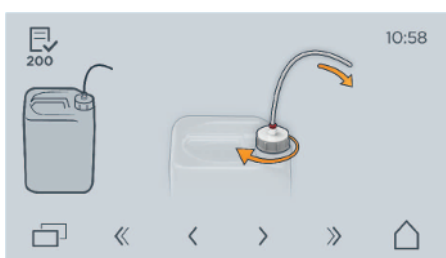


8. Vul het gereinigde afvalwaterreservoir tot de onderste markering op het etiket met water.

9. Voeg tot de tweede markering op het etiket isopropanol (alcohol \geq 70 %) toe. Zo voorkomt u de groei van bacteriën in het afvalwaterreservoir.



10. Plaats de condensatiebuis terug.



11. Schroef het deksel weer vast.

12. Plaats het afvalwaterreservoir maximaal 3 m van DAC Universal verwijderd op een lager niveau.

☞ Het afvalwaterreservoir is gereinigd en geleegd.

4.2.4 Voorbereiding en opvolging van de verschillende instrumenten

BELANGRIJK

Neem in uw praktijk de geldende voorschriften en richtlijnen in uw land in acht.

WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Volg de aanwijzingen van de fabrikant van de instrumenten voor de omgang met de instrumenten.
(reinigingshandleiding volgens DIN EN ISO 17664 / -1)

LET OP

Onderhoud regelmatig het spantangstelsel van uw turbines, handstukken en ellebogen volgens de onderhouds-/gebruiksaanwijzingen van de betreffende fabrikant van uw instrument.

BELANGRIJK

Voer de reiniging onmiddellijk na de behandeling uit, uiterlijk echter na 1 uur.

1. Spoel de water- en luchtleidingen direct vanaf de behandelingseenheid gedurende 30 seconden door.
2. Voer direct op de behandelingseenheid een voorbereidende desinfectie van het instrument uit.
3. Transporteer het instrument in een geschikte transportbak naar de hygiëneruimte.

4.2.5 Reiniging met het deksel Blue



Het Blue-deksel dient voor de reiniging van handstukken, ellebogen en turbines.

Tip: Bij veel te reinigen instrumenten of om te zorgen dat de instrumenten snel weer beschikbaar zijn, raden we aan om met twee Blue-deksels te werken.

⚠ WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Na beëindiging van een reinigingsproces worden de instrumenten niet gereinigd en kan kruisbesmetting optreden. Reinig de instrumenten opnieuw.

4.2.5.1 Cyclus met het deksel Blue starten

Vorbereiding

- ✓ Alle voorinstellingen van de DAC Universal werden uitgevoerd.
 - ✓ De DAC Universal is ingeschakeld en bedrijfsklaar.
 - ✓ De maximaal 6 instrumenten zijn voorbereid voor de reiniging.
 - ✓ Het deksel Blue ligt klaar en is afgekoeld.
1. Plaats het Blue-deksel om het te laden op de tafel of in een dekselhouder.
 2. Steek elk instrument op de bijhorende adapter in het deksel Blue. Meer aanwijzingen over het opsteken van de instrumenten of het vervangen van de adapters vindt u in de afzonderlijke adaptergebruiksaanwijzing.
 3. Draai het deksel Blue om zodat de instrumenten naar beneden gericht zijn. De blauwe markering is daarbij naar u gericht.
 4. Plaats het Blue-deksel vooraan op de houder van de DAC Universal en plaats het Blue-deksel in een rechte lijn in de houder.

⚠ VOORZICHTIG

Letselgevaar!

Zorg ervoor dat uw vingers niet tussen het deksel en de houder vastgeklemd raken.

LET OP

Controleer of het deksel tot aan de aanslag in de houder werd geschoven en de instrumentenkoppen de kamerwand niet raken. Controleer of er zich geen voorwerpen in de kamer bevinden. Als een deksel niet correct geplaatst is, kunnen de DAC Universal, het deksel en/of de instrumenten beschadigd raken.

⚠️ VOORZICHTIG

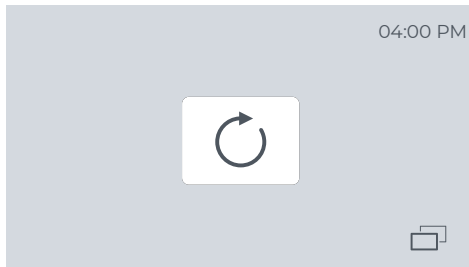
Gevaar van brandwonden!

Als u voorwerpen uit de kamer verwijdert, let er dan op dat de kamer en deze voorwerpen zeer heet kunnen zijn.

- ↪ De instrumenten bevinden zich op het Blue-deksel, de DAC Universal is nog geopend en klaar voor een reinigingscyclus.

Gebruiksklaar maken

1. Druk de functietoets '*Starten*' in om de cyclus te starten.



⚠️ VOORZICHTIG

Contaminatiegevaar!

Houd uw hoofd nooit direct boven de DAC Universal, als deze zich sluit. Er kan gecontamineerde lucht ontsnappen als deze niet volledig gesloten wordt.

- ↪ Het deksel Blue gaat naar beneden, de DAC Universal sluit. De DAC Universal herkent het deksel en kiest het betreffende programma.
- ↪ De DAC Universal voert automatisch de reinigings-, olie en desinfectiecyclus uit.
- ↪ U kunt op ieder gewenst moment op het display zien in welke fase de DAC Universal zich bevindt (zie 'Processymbolen [-> 39]').
- ↪ Nadat de geselecteerde cyclus is voltooid, verschijnt op het display een melding, zie afbeelding links.
- ↪ Het deksel schuift iets uit de kamer. Dit geeft aan dat een cyclus met succes is afgerond en dat de instrumenten zijn gedesinfecteerd.



⚠️ VOORZICHTIG

Gevaar van brandwonden!

Houdt uw hoofd nooit direct boven de DAC Universal, als deze opent aangezien tijdens het openen wat stoom uit het toestel kan komen.

⚠️ WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Controleer na voltooiing van de cyclus of alle instrumenten nog correct op de adapters vastzitten. Als instrumenten tijdens de cyclus in de kamer zijn gevallen of als een instrument na afloop van de cyclus niet meer in de correcte positie zit, zijn de reiniging, het olieonderhoud en de desinfectie mislukt. In dat geval moet de reiniging van de instrumenten worden herhaald.

2. Druk op de functietoets '*Bevestiging*'.
- ↪ Het deksel Blue wordt volledig omhoog gereden.



 **VOORZICHTIG**

Letselgevaar!

Let erop dat u uw vingers niet klemt tussen het naar omhoog schuivend deksel en een voorwerp, bijv. een hangkast, die zich evt. daarboven bevindt.

Controle

- ✓ Het deksel Blue is volledig naar omhoog geschoven.

 **VOORZICHTIG**

Gevaar van brandwonden!

Ook als het deksel van de DAC Universal half of volledig naar omhoog gereden is, zouden afzonderlijke instrumenten nog steeds warm kunnen zijn. Laat de tijdens het proces sterk verhitte instrumenten afkoelen.

 **VOORZICHTIG**

Gevaar van brandwonden!

Het metalen gedeelte van het deksel is zeer heet. Raak altijd alleen het kunststofgedeelte van het deksel aan.

1. Verwijder het Blue-deksel na beëindiging van de cyclus uit de houder van de DAC Universal om de instrumenten sneller te laten afkoelen.
2. Draai het deksel Blue om zodat de instrumenten naar boven gericht zijn.
3. Plaats het Blue-deksel op de tafel of in een dekselhouder.

 **WAARSCHUWING**

Contaminatiegevaar!

Volg de aanwijzingen van de fabrikant van de instrumenten voor de omgang met de instrumenten.
(reinigingshandleiding volgens DIN EN ISO 17664 / -1)

4. Controleer visueel of de instrumenten droog zijn.

 **WAARSCHUWING**

Contaminatiegevaar!

Controleer visueel of de instrumenten gereinigd zijn.

5. Lees het cyclusunnummer bovenaan naast het voltooide cyclussymbool af.
6. Controleer de overeenkomstige parameters op uw documentatie (printer, software, enz.) dat de cyclus reglementair werd uitgevoerd.
↳ Als alles in orde is, is de reiniging succesvol.
7. Protocoleer de cyclus volgens de werkaanwijzingen in uw praktijk.
8. Verwijder alle instrumenten van het Blue-deksel als het deksel en alle instrumenten voldoende afgekoeld zijn. Raadpleeg de afzonderlijke adaptergebruiksaanwijzing voor een gedetailleerde handleiding over het verwijderen van de instrumenten van de afzonderlijke adapters.



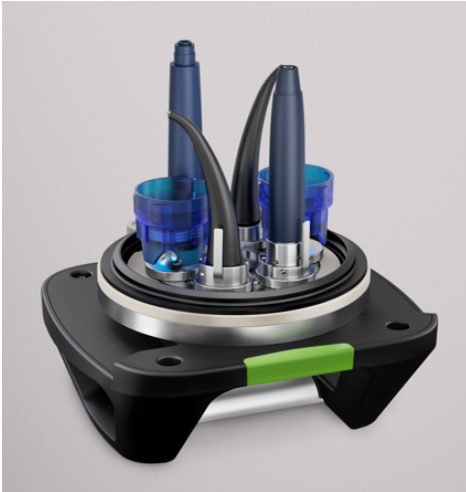
WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Raak de behuizing van de DAC Universal niet aan bij het ontladen van de gereinigde instrumenten.

- ↪ De instrumenten zijn nu voor toepassingen semikritisch B te gebruiken.

4.2.6 Reiniging met het deksel Green



Het deksel Green wordt gebruikt, om de deksel Green-instrumenten te reinigen en thermisch te desinfecteren.

Tip: Bij veel te reinigen instrumenten of om te zorgen dat de instrumenten snel weer beschikbaar zijn, raden we aan om met twee Green-deksels te werken.

⚠ WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Na beëindiging van een reinigingsproces worden de instrumenten niet gereinigd en kan kruisbesmetting optreden. Reinig de instrumenten opnieuw.

4.2.6.1 Cyclus met het deksel Green starten

Vorbereiding

- ✓ Alle voorinstellingen van de DAC Universal werden uitgevoerd.
 - ✓ De DAC Universal is ingeschakeld en bedrijfsklaar.
 - ✓ De maximaal 6 instrumenten (lading, zie 'Functies [-> 19]') zijn voorbereid voor de reiniging.
 - ✓ Het deksel Green ligt klaar en is afgekoeld.
1. Plaats het Green-deksel om het te laden op de tafel of in een dekselhouder.
 2. Plaats elk instrument of schroef elke ultrasone punt inclusief momentsleutel op de overeenkomstige adapter in het deksel Green. Meer informatie over het aansluiten/vastschroeven van de instrumenten of het vervangen van de adapters vindt u in de aparte gebruiksaanwijzing van de adapter.
 3. Draai het deksel Green om zodat de instrumenten naar beneden gericht zijn. De groene markering is daarbij naar u gericht.
 4. Plaats het Green-deksel vooraan op de houder van de DAC Universal en plaats het Green-deksel in een rechte lijn in de houder.

⚠ VOORZICHTIG

Letselgevaar!

Zorg ervoor dat uw vingers niet tussen het deksel en de houder vastgeklemd raken.

LET OP

Controleer of het deksel tot aan de aanslag in de houder werd geschoven en de instrumentenkoppen de kamerwand niet raken. Controleer of er zich geen voorwerpen in de kamer bevinden. Als een deksel niet correct geplaatst is, kunnen de DAC Universal, het deksel en/of de instrumenten beschadigd raken.

⚠ VOORZICHTIG

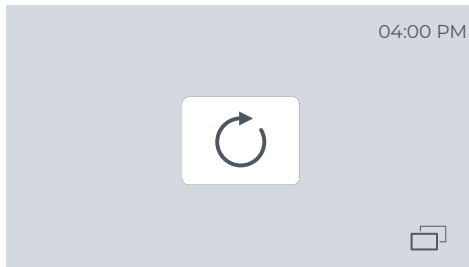
Gevaar van brandwonden!

Als u voorwerpen uit de kamer verwijderd, let er dan op dat de kamer en deze voorwerpen zeer heet kunnen zijn.

- De instrumenten bevinden zich op het Green-deksel, de DAC Universal is nog geopend en gereed voor een cyclus.

Gebruiksklaar maken

1. Druk de functietoets 'Start' in om de cyclus te starten.



⚠ VOORZICHTIG

Contaminatiegevaar!

Houd uw hoofd nooit direct boven de DAC Universal, als deze zich sluit. Er kan gecontamineerde lucht ontsnappen als deze niet volledig gesloten wordt.

- Het deksel Green gaat naar beneden, de DAC Universal sluit. De DAC Universal herkent het deksel en kiest het betreffende programma.
- De DAC Universal voert automatisch de reinigings- en desinfectiecyclus uit.
- U kunt op ieder gewenst moment op het display zien in welke fase de DAC Universal zich bevindt (zie 'Processymbolen [-> 39]').
- Nadat de geselecteerde cyclus is voltooid, verschijnt op het display een melding, zie afbeelding links.
- Het deksel schuift iets uit de kamer. Dit wijst erop dat een cyclus is uitgevoerd en de instrumenten zijn gereinigd.



⚠ VOORZICHTIG

Gevaar van brandwonden!

Houdt uw hoofd nooit direct boven de DAC Universal, als deze opent aangezien tijdens het openen wat stoom uit het toestel kan komen.

⚠ WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Controleer na voltooiing van de cyclus of alle instrumenten nog correct op de adapters vastzitten. Als instrumenten tijdens de cyclus in de kamer zijn gevallen of als een instrument na afloop van de cyclus niet meer in de correcte positie zit, zijn de reiniging en desinfectie mislukt. In dat geval moet de reiniging van de instrumenten worden herhaald.

2. Druk op de functietoets 'Bevestiging'.
- Het deksel Green wordt volledig omhoog gereden.



 **VOORZICHTIG**

Letselgevaar!

Let erop dat u uw vingers niet klemt tussen het naar omhoog schuivend deksel en een voorwerp, bijv. een hangkast, die zich evt. daarboven bevindt.

Controle

- ✓ Het deksel Green is volledig naar omhoog geschoven.

 **VOORZICHTIG**

Gevaar van brandwonden!

Ook als het deksel van de DAC Universal half of volledig naar omhoog gereden is, zouden afzonderlijke instrumenten nog steeds warm kunnen zijn. Laat de tijdens het proces sterk verhitte instrumenten afkoelen.

 **VOORZICHTIG**

Gevaar van brandwonden!

Het metalen gedeelte van het deksel is zeer heet. Raak altijd alleen het kunststofgedeelte van het deksel aan.

1. Verwijder het Green-deksel na beëindiging van de cyclus uit de houder van de DAC Universal om de instrumenten sneller te laten afkoelen.
2. Draai het deksel Green om zodat de instrumenten naar boven gericht zijn.
3. Plaats het Green-deksel op de tafel of in een dekselhouder.

 **WAARSCHUWING**

Contaminatiegevaar!

Volg de aanwijzingen van de fabrikant van de instrumenten voor de omgang met de instrumenten.
(reinigingshandleiding volgens DIN EN ISO 17664 / -1)

4. Controleer visueel of de instrumenten droog zijn.

 **WAARSCHUWING**

Contaminatiegevaar!

Controleer visueel of de instrumenten gereinigd zijn.

5. Lees het cyclusunnummer bovenaan naast het voltooide cyclussymbool af.
6. Controleer de overeenkomstige parameters op uw documentatie (printer, software, enz.) dat de cyclus reglementair werd uitgevoerd.
↳ Als alles in orde is, is de reiniging succesvol.
7. Protocoleer de cyclus volgens de werkaanwijzingen in uw praktijk.
8. Verwijder alle instrumenten van het Green-deksel als het deksel en alle instrumenten voldoende afgekoeld zijn. Raadpleeg de afzonderlijke adaptergebruiksaanwijzing voor een gedetailleerde handleiding over het verwijderen van de afzonderlijke adapters.



WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Raak de behuizing van de DAC Universal niet aan bij het ontladen van de gereinigde instrumenten.

- ↪ De instrumenten zijn nu voor toepassingen semikritisch B te gebruiken.

4.2.7 Procesdocumentatie

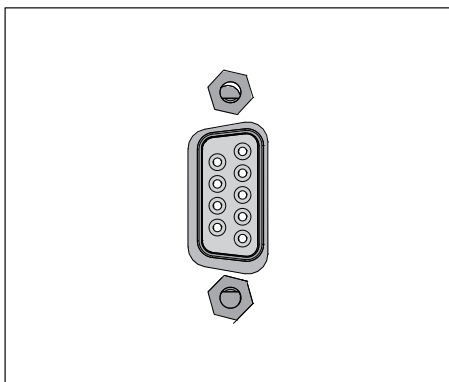
LET OP

De data-interfaces mogen alleen worden aangesloten op apparaten met beveiligde schakelingen.

De DAC Universal kan als volgt worden aangesloten om procescontroles te verzenden:

- RS232 interface
- LAN-interface

4.2.7.1 RS-232 interface



Op de RS 232 interface kan voor de charge-documentatie een printer of een software worden aangesloten.

Neem contact op met uw erkende leverancier als u documentatiesoftware wilt ontvangen.

De printer is optioneel te krijgen en drukt direct de protocollen van de uitgevoerde reinigingsprocessen uit. Een controle van de uitgevoerde reinigingsprocessen is onmiddellijk aan de hand van de uitprint mogelijk.



De beschikbare talen voor het printerprotocol zijn:

- Duits
- Engels
- Frans
- Italiaans
- Spaans
- Deens
- Zweeds
- Noors

Tijdens de installatie van de printer kunt u dit selecteren.

4.2.7.1.1 Printer aansluiten/Taal van het printprotocol instellen

Als u de printer op de DAC Universal wilt aansluiten, gaat u als volgt te werk:

- ✓ De DAC Universal is ingeschakeld.
- 1. Sluit het apparaat aan met een seriële kabel op de seriële poort RS232 van de DAC Universal.
 - ↳ De printer is aangesloten.
- 2. Druk op de functietoets '*Menu*' op de startpagina.



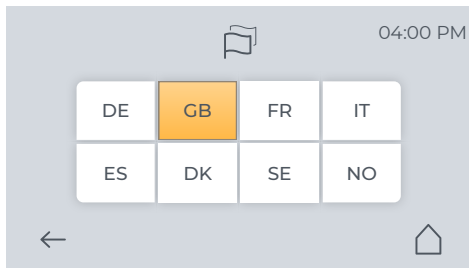
- 3. Druk op de functietoets '*Instellingen*'.

- 4. Druk op de functietoets '*Printer*'.

- 5. Druk op de functietoets '*Talen*'.

↳ Er verschijnt een overzicht van de talen die geselecteerd kunnen worden.

- 6. Druk op de functietoets van de taal die u wilt selecteren.
 - ↳ De gekozen taal wordt gemarkeerd.



- 7. Verlaat het menu door meerdere keren op de functietoets '*Terug*' of direct op de functietoets '*Startpagina*' te drukken.

↳ De printer is aangesloten en de taal van het printprotocol is ingesteld.

4.2.7.1.2 Uitvoerinformatie van de printer

De procesgegevens worden tijdens het proces rechtstreeks naar de printer gestuurd. De volledige gegevens van de vorige cyclus worden intern in de DAC Universal opgeslagen.

Uitvoerinformatie deksel Blue:

De volgende informatie wordt naar de printer gestuurd (de vierkante haken bevatten de Engelse termen in de afbeelding links):

- Datum (JJJJ-MM-DD)- [Date (YYYY-MM-DD)]
- Tijd (24 uur) (HH:MM:SS) (starttijd) - [Time (24h) (HH:MM:SS)]
- Serienummer van de DAC Universal - [Serial]
- Processoftware - [Process Software]
- Status voor aanstaande Check & Clean na 50 cycli - [C&C 50 status (Due/OK)]
- Status voor aanstaande Check & Clean na 200 cycli - [C&C 200 status (Due/OK)]
- Status voor de geplande service - [Service status]
- Cyclusnummer - [Cycle]
- Dekseltype - [Lid type]
- Serienummer van het deksel - [Lid serial]
- Programmatype - [Program]

Voor elke fase wordt de starttijd [Time:] en het resultaat [Res:] 'OK' of 'FAIL' afgedrukt. De volgende stappen [Fase] worden onderscheiden:

- Deksel wordt herkend - [Lid detected]
- Voorreiniging - [External flush]
- Dichtheidscontrole - [Leakage-Test]
- Interne reiniging - [Internal wash]
- Smering - [Lubrication]
- Externe reiniging - [External wash]
- Spoeling - [External rinse]
- Verwarmen - [Heating]
- Backflush
- Start wachttijd - [Start holding time]
- Maximumtemperatuur en maximumdruk - [Maximum: °C / bar]
- Minimumtemperatuur en minimumdruk - [Minimum: °C / bar]
- Duur van het desinfectieproces (mm-ss) - [Duration (mm-ss)]

De resterende fasen en het resultaat hiervan ("OK" en "FAIL") worden afgedrukt. Dit zijn de volgende fasen:

- Einde wachttijd - [End holding time]
- Koeling - [Cooling]
- Einde van het proces - [Process end]

Blue lid		
DAC Universal		
Date (DD:MM:YYYY)	DD-MM-YYYY	
Time (24h)	hh:mm:ss	
Serial	xxxxxxx	
Process SW	xx.yy.zz	
C&C 50 status	Due/OK	
C&C 200 status	Due/OK	
Service status	Due/OK	
Cycle	xxxxxxx	
Lid type	Blue	
Lid serial	xxxxxxx	
Program	134 °C/30 s	

Phase:	Time:	Res:
Lid detected	hh:mm:ss	OK
External flush	hh:mm:ss	OK
Leakage test	hh:mm:ss	OK
Internal wash	hh:mm:ss	OK
Lubrication	hh:mm:ss	OK
External wash	hh:mm:ss	OK
External rinse	hh:mm:ss	OK
Heating	hh:mm:ss	OK
Back flush	hh:mm:ss	OK
Start holding time	hh:mm:ss	OK

Time:	°C:	bar:
hh:mm:ss	xxx.x	x.xx
hh:mm:ss	xxx.x	x.xx
hh:mm:ss	xxx.x	x.xx
hh:mm:ss	xxx.x	x.xx
hh:mm:ss	xxx.x	x.xx
hh:mm:ss	xxx.x	x.xx
hh:mm:ss	xxx.x	x.xx
Maximum	xxx.x	x.xx
Minimum	xxx.x	x.xx
Duration (mm-ss)	mm-ss	

End holding time	hh:mm:ss	OK
Cooling	hh:mm:ss	OK
Process end	hh:mm:ss	OK
Confirmation	hh:mm:ss	OK
Cycle end	hh:mm:ss	OK

Disinfection		OK

- Bevestiging (bevestiging door de gebruiker) - [Confirmation]
- Einde van de cyclus - [Cycle end]

De resterende fasen en het resultaat hiervan ("OK" en "FAIL") worden afgedrukt. Dit zijn de volgende fasen:

- Desinfectie - [Disinfection]
- Foutmeldingscode in geval van een 'Fail' - [Error code]

Als 'FAIL' voor een fase wordt weergegeven, was de reiniging niet succesvol en moet deze worden herhaald.

Uitvoerinformatie deksel Green:

De volgende informatie wordt naar de printer gestuurd (de vierkante haken bevatten de Engelse termen in de afbeelding links):

Green lid		
DAC Universal		
Date (DD:MM:YYYY)	DD-MM-YYYY	
Time (24h)	hh:mm:ss	
Serial	xxxxxxx	
Process SW	xx.yy.zz	
C&C 50 status	Due/OK	
C&C 200 status	Due/OK	
Service status	Due/OK	
Cycle	xxxxxxx	
Lid type	Green	
Lid serial	xxxxxxx	
Program	134 °C/30 s	

Phase:	Time:	Res:
Lid detected	hh:mm:ss	OK
External flush	hh:mm:ss	OK
Leakage test	hh:mm:ss	OK
Internal wash	hh:mm:ss	OK
External wash	hh:mm:ss	OK
External rinse	hh:mm:ss	OK
Heating	hh:mm:ss	OK
Back flush	hh:mm:ss	OK
Start holding time	hh:mm:ss	OK

Time:	°C:	bar:
hh:mm:ss	xxx.x	x.xx
hh:mm:ss	xxx.x	x.xx
hh:mm:ss	xxx.x	x.xx
hh:mm:ss	xxx.x	x.xx
hh:mm:ss	xxx.x	x.xx
hh:mm:ss	xxx.x	x.xx
hh:mm:ss	xxx.x	x.xx
Maximum	xxx.x	x.xx
Minimum	xxx.x	x.xx
Duration (mm-ss)	mm-ss	

End holding time	hh:mm:ss	OK
Cooling	hh:mm:ss	OK
Process end	hh:mm:ss	OK
Confirmation	hh:mm:ss	OK
Cycle end	hh:mm:ss	OK

Disinfection		OK

- Datum (JJJJ-MM-DD)- [Date (YYYY-MM-DD)]
- Tijd (24 uur) (HH:MM:SS) (starttijd) - [Time (24h) (HH:MM:SS)]
- Serienummer van de DAC Universal - [Serial]
- Processoftware - [Process Software]
- Status voor aanstaande Check & Clean na 50 cycli - [C&C 50 status (Due/OK)]
- Status voor aanstaande Check & Clean na 200 cycli - [C&C 200 status (Due/OK)]
- Status voor de geplande service - [Service status]
- Cyclusnummer - [Cycle]
- Dekseltype - [Lid type]
- Serienummer van het deksel - [Lid serial]
- Programmatype - [Program]

Voor elke fase wordt de starttijd [Time:] en het resultaat [Res:] 'OK' of 'FAIL' afgedrukt. De volgende stappen [Fase] worden onderscheiden:

- Deksel wordt herkend - [Lid detected]
- Voorreiniging - [External flush]
- Dichtheidscontrole - [Leakage-Test]
- Interne reiniging - [Internal wash]
- Externe reiniging - [External wash]
- Spoeling - [External rinse]
- Verwarmen - [Heating]
- Backflush
- Start wachttijd - [Start holding time]
- Maximumtemperatuur en maximumdruk - [Maximum: °C / bar]
- Minimumtemperatuur en minimumdruk - [Minimum: °C / bar]
- Duur van het desinfectieproces (mm-ss) - [Duration (mm-ss)]

De resterende fasen en het resultaat hiervan ("OK" en "FAIL") worden afgedrukt. Dit zijn de volgende fasen:

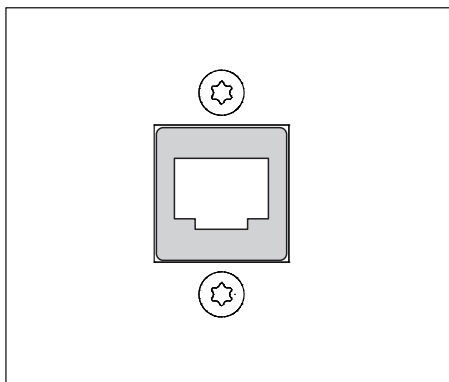
- Einde wachttijd - [End holding time]
- Koeling - [Cooling]
- Einde van het proces - [Process end]
- Bevestiging (bevestiging door de gebruiker) - [Confirmation]
- Einde van de cyclus - [Cycle end]

De resterende fasen en het resultaat hiervan ("OK" en "FAIL") worden afgedrukt. Dit zijn de volgende fasen:

- Desinfectie - [Disinfection]
- Foutmeldingscode in geval van een 'Fail' - [Error code]

Als 'FAIL' voor een fase wordt weergegeven, was de reiniging niet succesvol en moet deze worden herhaald.

4.2.7.2 LAN-interface



Op de LAN-interface kan een documentatiesoftware worden aangesloten voor batchdocumentatie, indien nodig moet een router worden aangesloten.

Neem contact op met uw erkende leverancier als u documentatiesoftware wilt ontvangen.

4.2.8 Activiteiten bij langere standtijden

Als de DAC Universal langer dan 24 uur niet werd gebruikt, voert u een lege cyclus met een deksel Blue zonder instrumenten uit.

5 Reiniging, onderhoud en validering

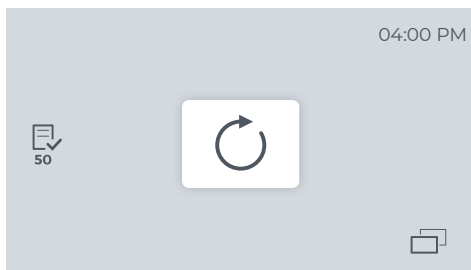
BELANGRIJK

Typische levensduur:

Worden alle onderhouden conform hoofdstuk 5.1 reglementair uitgevoerd, dan kan van een typische levensduur van de DAC Universal van 4 jaar worden uitgegaan. (Daaruit kunnen geen garantieaanspraken worden afgeleid.)

5.1 Check & Clean-proces

Frequentie: wekelijks of na iedere 50 cycli (wat het eerst van toepassing is).



Na telkens 50 cycli verschijnt er op het display van de DAC Universal de links getoonde melding. Deze melding wijst de gebruiker erop dat de wekelijkse reiniging/onderhoudsbeurt volgens het Check & Clean-plan vereist is.

In de onderstaande overzichtstabel is opgegeven hoe vaak daarbij de reiniging/het onderhoud moet worden uitgevoerd. De afzonderlijke Check & Clean processtappen worden in de onderstaande subhoofdstukken nader toegelicht..

Bij de aangegeven intervallen wordt uitgegaan van ongeveer 10 volledige arbeidscycli per dag. Als de DAC Universal vaker wordt gebruikt, moet u de Check & Clean-intervallen overeenkomstig aanpassen.

WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Zorg ervoor dat het Check & Clean-proces regelmatig wordt uitgevoerd in de cycli die in deze gebruiksaanwijzing worden voorgeschreven.

Overzicht van uit te voeren taken

Taken	Frequentie			
	Wekelijks of om de 50 cycli	Om de 4 weken of na iedere 200 cycli	Om de 3 maanden	Om de 2 jaar of na iedere 3000 cycli
1. Check & Clean starten	✓			
2. Handschoenen aantrekken	✓			
3. Afvalwaterfilter reinigen	✓			
4. Afvalwaterfilter vervangen		✓		
5. O-ringen aan het afvalwaterfilter controleren en evt. verwisselen	✓			
6. Check & Clean-deksel plaatsen	✓			
7. Veiligheidsring controleren	✓			
8. Check & Clean-deksel controleren	✓			
9. Watertoevoer in de kamer controleren	✓			
10. Olietoevoer via het Check & Clean-deksel controleren	✓			
11. Watertoevoer via het Check & Clean-deksel controleren	✓			
12. Kamer openen/Check & Clean-deksel verwijderen	✓			
13. Doorlaatbaarheid van de wegen voor de middelen van alle deksels controleren / watertank wegnemen	✓			
14. Waterreservoir demonteren en reinigen	✓			
15. Afvalwaterreservoir reinigen	✓			
16. Montage van de adapters controleren	✓			
17. O-ringen op de adapters controleren	✓			
18. O-ringen op de adapters vervangen			✓	
19. Reinigen van de toestelbehuizing, het deksel en de kamer	✓			
20. O-ring aan de watertank controleren	✓			
21. Watertank monteren, vullen en plaatsen	✓			
22. Voorbereidingen (na de Check & Clean)	✓			
23. Service van een gekwalificeerde servicetechnicus				✓

* in het kader van het Check & Clean-plan



WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Het steriele filterinzetstuk moet alle twee jaar worden vervangen, of als een drukverlaging van meer dan 0,1 bar vastgesteld wordt.

 **WAARSCHUWING**

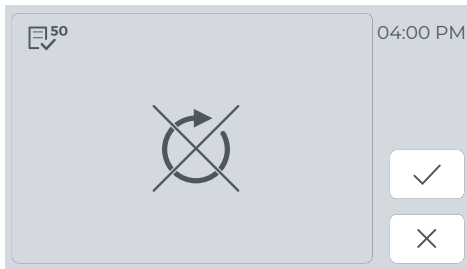
Contaminatiegevaar!

Het door de software geleide Check & Clean-proces ondersteunt het proces zelf, voor de correcte uitvoering en beoordeling is de operator zelf verantwoordelijk.

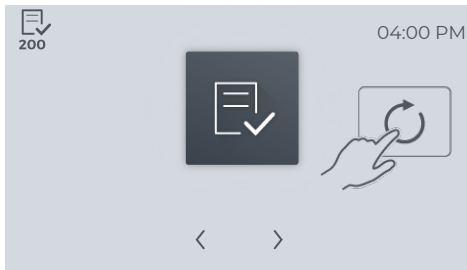
De software leidt u door de afzonderlijke stappen van Check & Clean.

De menunavigatie in het Check & Clean-proces verloopt als volgt:

	Navigatie volgende stap
	Navigatie vorige stap
	Navigatie voor naar het volgende Check & Clean-hoofdstuk
	Navigatie terug naar het vorige Check & Clean-hoofdstuk
	Enter/Bevestiging
	Start van de Check & Clean-functie (bijv. waterstroom controleren)
	STOP
	Onderbreken of afbreken van een proces



U kunt dan de annulering bevestigen of naar het Check & Clean-proces terugkeren.



Een Check & Clean-proces geldt pas dan als afgesloten en verschijnt als invoer onder Geschiedenis als de laatste stap van het Check & Clean-proces op het beeldscherm werd weergegeven en een leegdraai (cyclus zonder instrumenten) met een NitraClean-reinigingstablet werd uitgevoerd.

5.1.1 Check & Clean starten

- ✓ De DAC Universal is ingeschakeld en afgekoeld.
- > Start het Check & Clean-proces.

Het Check & Clean-proces kan gestart worden door ofwel

- de functietoets '*Check & Clean 50*'
- de functietoets '*Check & Clean 200*'



direct in het startdialogvenster (indien actief) of via het menu met de functietoets.

Het Check & Clean-proces kan worden gestopt door pop-upmeldingen. De functietoets '*Check & Clean niet mogelijk*' verschijnt op het display. Corrigeer de fout om het Check & Clean-proces te starten.

5.1.2 Handschoenen aantrekken

Frequentie: wekelijks of na iedere 50 cycli (wat het eerst van toepassing is).

Trek handschoenen aan voor uw eigen bescherming voordat u met het Check & Clean-proces begint.



5.1.3 Afvalwaterfilter reinigen

Frequentie: wekelijks of na iedere 50 cycli (wat het eerst van toepassing is).

BELANGRIJK

Bij ongeveer 10 cycli per dag moet het afvalwaterfilter om de 4 weken worden vervangen, (zie 'Afvalwaterfilter vervangen [→ 93]').

BELANGRIJK

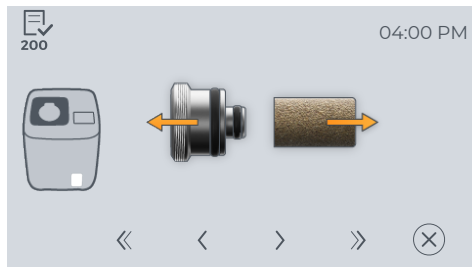
De kamer moet leeg zijn, alvorens het afvalwaterfilter wordt uitgeschroefd.

- ✓ De DAC Universal is ingeschakeld en bevindt zich in het Check & Clean-procesmenu.
 - ✓ U draagt uw persoonlijke beschermingsuitrusting.
 - ✓ De schroevendraaier die bij het apparaat geleverd wordt, ligt klaar.
1. Ga naar de volgende optie van de Check & Clean, door de functietoets '*Volgende Check & Clean-stap*' in te drukken.
 2. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' functietoets in te drukken.
 3. Klap de klep van de afvalwateraansluiting naar boven.
 4. Schroef het deksel van de filterbehuizing met de schroevendraaier af.





5. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets 'Navigatie volgende stap' in te drukken.



6. Trek het afvalwaterfilter van het deksel van de filterbehuizing.

WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Het afvalwaterfilter kan mogelijk ziektekiemen bevatten.

VOORZICHTIG

Gevaar van brandwonden!

De afvalwaterfilter kan heet zijn.

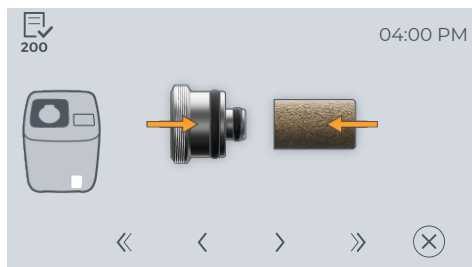
7. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets 'Navigatie volgende stap' in te drukken.



8. Reinig de binnen- en buitenkant van de afvalwaterfilter grondig onder stromend water.



9. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets 'Navigatie volgende stap' in te drukken.



10. Steek het afvalwaterfilter weer op het deksel van de filterbehuizing.



11. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets 'Navigatie volgende stap' in te drukken.



12. Schroef het deksel van het filterhuis met de schroevendraaier rechtsonter terug.
13. Sluit de klep van de afvalwateraansluiting weer.

LET OP

Schroef het filterhuis stevig maar zonder geweld vast.

5.1.4 O-ringen aan het afvalwaterfilter controleren en evt. verwisselen

Frequentie: wekelijks of na iedere 50 cycli (wat het eerst van toepassing is).

BELANGRIJK

Het afvalwaterfilter moet wekelijks of na 50 cycli worden gereinigd, zie 'Afvalwaterfilter reinigen [-> 89]'.

- ✓ De DAC Universal is ingeschakeld en bevindt zich in het Check & Clean-procesmenu.
- ✓ U draagt uw persoonlijke beschermingsuitrusting.
- ✓ De schroevendraaier die bij het apparaat geleverd wordt, ligt klaar.

1. Ga naar de volgende optie van de C&C, door de functietoets 'Volgende Check & Clean-stap' in te drukken.



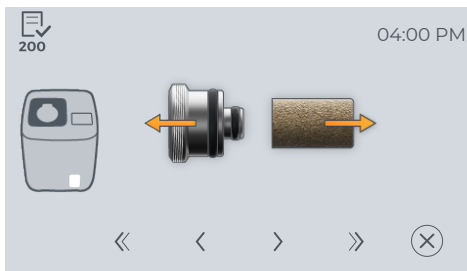
2. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets 'Navigatie volgende stap' functietoets in te drukken.



3. Klap de klep van de afvalwateraansluiting naar boven.
4. Schroef het deksel van de filterbehuizing met de schroevendraaier af.

5. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets 'Navigatie volgende stap' in te drukken.





6. Trek het afvalwaterfilter van het deksel van de filterbehuizing.

WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Het afvalwaterfilter kan mogelijk ziektekiemen bevatten.

VOORZICHTIG

Gevaar van brandwonden!

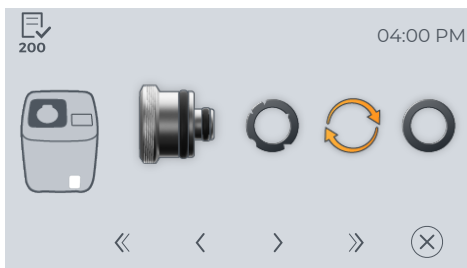
De afvalwaterfilter kan heet zijn.

7. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets 'Navigatie volgende stap' in te drukken.



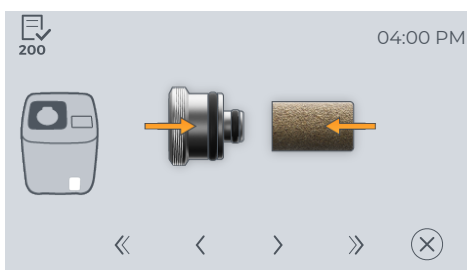
8. Gooi het afvalwaterfilter bij het praktijkafval. Let daarbij op de betreffende landspecifieke vereisten. Het afvalwaterfilter mag slechts alle 4 weken resp. alle 200 cycli (wat eerst van toepassing is) worden verwisseld.

9. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets 'Navigatie volgende stap' in te drukken.



10. Controleer de O-ring op het deksel van de filterbehuizing. Is de O-ring beschadigd, dan moet deze worden vervangen. Gooi de O-ring bij het praktijkafval. Let daarbij op de betreffende landspecifieke vereisten.

11. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets 'Navigatie volgende stap' in te drukken.



12. Steek een nieuwe afvalwaterfilter op het deksel van de filterbehuizing

LET OP

Draai het afvalwaterfilter stevig maar zonder geweld vast.



13. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' in te drukken.



14. Schroef het deksel van het filterhuis met de schroevendraaier rechtsom terug.
15. Sluit de klep van de afvalwateraansluiting weer.

LET OP

Schroef het filterhuis stevig maar zonder geweld vast.

5.1.5 Afvalwaterfilter vervangen

Frequentie: om de 4 weken of na iedere 200 cycli (wat het eerst van toepassing is).

BELANGRIJK

Het afvalwaterfilter moet wekelijks of na 50 cycli worden gereinigd, zie 'Afvalwaterfilter reinigen [-> 89]'.
(Note: The original text contains a typo '89]' which has been corrected to '89]' in this transcription.)

- ✓ De DAC Universal is ingeschakeld en bevindt zich in het Check & Clean-procesmenu.
 - ✓ U draagt uw persoonlijke beschermingsuitrusting.
 - ✓ De schroevendraaier die bij het apparaat geleverd wordt, ligt klaar.
1. Ga naar de volgende optie van de Check & Clean, door de functietoets '*Volgende Check & Clean-stap*' in te drukken.



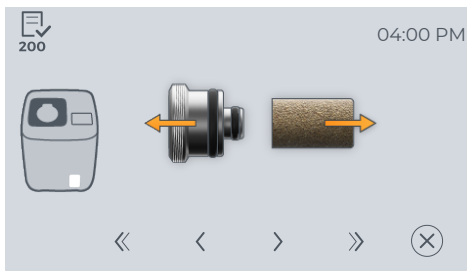
2. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' functietoets in te drukken.



3. Klap de klep van de afvalwateraansluiting naar boven.
4. Schroef het deksel van de filterbehuizing met de schroevendraaier af.



5. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' in te drukken.



6. Trek het afvalwaterfilter van het deksel van de filterbehuizing.

WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Het afvalwaterfilter kan mogelijk ziektekiemen bevatten.

VOORZICHTIG

Gevaar van brandwonden!

De afvalwaterfilter kan heet zijn.

7. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets 'Navigatie volgende stap' in te drukken.



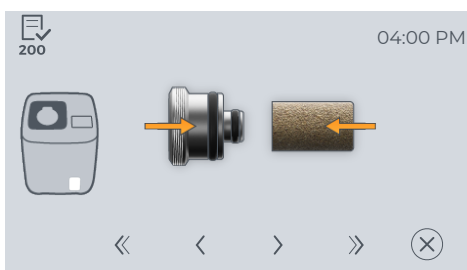
8. Werp het afvalwaterfilter weg met het afval van de praktijk. Neem daarbij de geldende landelijke vereisten in acht.



9. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets 'Navigatie volgende stap' in te drukken.

10. Controleer de O-ring op het deksel van de filterbehuizing. Is de O-ring beschadigd, dan moet deze worden vervangen. Gooi de O-ring bij het praktijkvuil. Let daarbij op de betreffende landspecifieke vereisten. De controle van de O-ring moet wekelijks resp. alle 50 cycli (wat eerst van toepassing is) plaatsvinden, zie „O-ringen aan het afvalwaterfilter controleren en evt. verwisselen [→ 91]“.

11. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets 'Navigatie volgende stap' in te drukken.



12. Steek een nieuwe afvalwaterfilter op het deksel van de filterbehuizing

LET OP

Draai het afvalwaterfilter stevig maar zonder geweld vast.



13. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' in te drukken.



14. Schroef het deksel van het filterhuis met de schroevendraaier rechtsonter terug.
15. Sluit de klep van de afvalwateraansluiting weer.

LET OP

Schroef het filterhuis stevig maar zonder geweld vast.

5.1.6 Check & Clean-Deksel plaatsen

Frequentie: wekelijks of na iedere 50 cycli (wat het eerst van toepassing is).

- ✓ De DAC Universal is ingeschakeld en bevindt zich in het Check & Clean-procesmenu.
- ✓ Het Check & Clean-deksel ligt klaar.



1. Ga naar de volgende optie van de Check & Clean, door de functietoets '*Volgende Check & Clean-stap*' in te drukken.



2. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' functietoets in te drukken.



3. Plaats het Check & Clean-deksel vooraan op de houder van de DAC Universalen plaats het Check & Clean-deksel in een rechte lijn in de houder.

LET OP

Controleer of het deksel tot aan de aanslag in de houder is geschoven.



WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Controleer of er zich geen voorwerpen in de kamer bevinden.

5.1.7 Veiligheidsring controleren

Frequentie: wekelijks of na iedere 50 cycli (wat het eerst van toepassing is).

Deze functie moet worden gecontroleerd om te garanderen dat de veiligheidsring werkt en dat het Check & Clean-proces kan worden gestart.

- ✓ De DAC Universal is ingeschakeld en bevindt zich in het Check & Clean-procesmenu.
 - ✓ Het Check & Clean-deksel is correct in de houder geplaatst.
1. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' in te drukken.



2. Druk de veiligheidsring naar beneden om het Check & Clean-proces te starten.

↳ Het deksel wordt gesloten.

⚠ VOORZICHTIG

Als u het Check & Clean-proces niet met de veiligheidsring kunt starten, is er sprake van een storing in de beveiliging. U mag het apparaat dan niet meer gebruiken. Neem contact op met een erkende leverancier.

5.1.8 Check & Clean-deksel controleren

Frequentie: wekelijks of na iedere 50 cycli (wat het eerst van toepassing is).

Het Check & Clean-deksel wordt automatisch door de software van de DAC Universal herkend.

Als het Check & Clean-deksel niet wordt herkend, beweegt de houder naar boven en moet het deksel weer in de houder worden geplaatst.

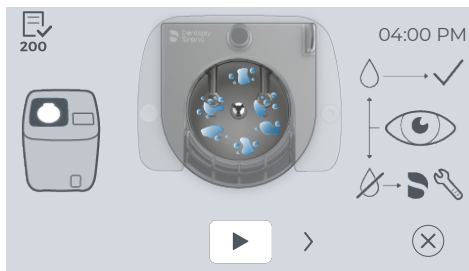
5.1.9 Watertoevoer in de kamer controleren

Frequentie: wekelijks of na iedere 50 cycli (wat het eerst van toepassing is).

Om te waarborgen dat het water goed in de kamer van de DAC Universal stroomt, moet de watertoevoer in de kamer worden gecontroleerd.

- ✓ De DAC Universal is ingeschakeld en bevindt zich in het Check & Clean-procesmenu.
 - ✓ Het Check & Clean-deksel is correct in de houder geplaatst.
1. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' in te drukken.
 2. Druk op de functietoets '*Check & Clean - Functie starten*' om de watertoevoer naar de kamer te starten.





- De DAC Universal pompt 10 seconden water.
- Er komt water door de 6 openingen in de kamer.

3. Herhaal deze procedure eventueel als er nog geen water te zien is.

BELANGRIJK

Neem contact op met uw erkende leverancier als het water niet stroomt zoals hierboven beschreven.

5.1.10 Olietoevoer via het Check & Clean-deksel controleren

Frequentie: wekelijks of na iedere 50 cycli (wat het eerst van toepassing is).

Deze functie moet worden gecontroleerd om te verzekeren dat de DAC Universal de instrumenten correct oliët en de interne oliekanalen aan het deksel Blue olie toevoert.

- ✓ De DAC Universal is ingeschakeld en bevindt zich in het Check & Clean-procesmenu.
- ✓ Het Check & Clean-deksel is correct in de houder geplaatst.

1. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' in te drukken.

2. Druk op de functietoets '*Check & Clean - Functie starten*' om de olietoevoer te starten.



- De DAC Universal pompt 5 keer olie en vervolgens 10 seconden lucht.
- Er komt olie door het aandrijfkanaal (markering driehoek).

3. Herhaal deze procedure eventueel als er nog geen olie te zien is.

BELANGRIJK

Neem contact op met uw erkende leverancier als de olie niet stroomt zoals hierboven beschreven.

BELANGRIJK

Als de olie tijdens de controle leeg raakt en er een foutmelding verschijnt, moet dit eerst worden gecorrigeerd voordat het Check & Clean-proces opnieuw kan worden gestart.

5.1.11 Watertoevoer via het Check & Clean-deksel controleren

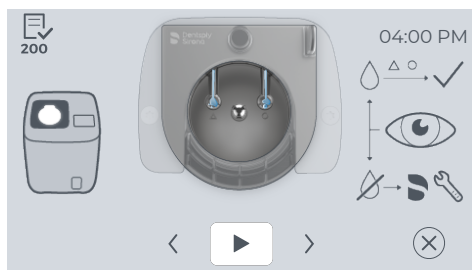
Frequentie: wekelijks of na iedere 50 cycli (wat het eerst van toepassing is).

Deze functie moet worden gecontroleerd om te waarborgen dat de DAC Universal probleemloos water toevoert naar de kamer en de interne waterkanalen van de Blue- en Green-deksels.

- ✓ De DAC Universal is ingeschakeld en bevindt zich in het Check & Clean-procesmenu.
 - ✓ Het Check & Clean-deksel is correct in de houder geplaatst.
1. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' in te drukken.



2. Druk op de functietoets '*Check & Clean - Functie starten*' om de watertoevoer te starten.



3. Herhaal deze procedure eventueel als er nog geen water te zien is.
- ↳ De DAC Universal pompt 10 seconden water en vervolgens 10 seconden lucht.
 - ↳ Er komt water door het spraykanaal (markering circuit).
 - ↳ De DAC Universal pompt 10 seconden water en vervolgens 10 seconden lucht.
 - ↳ Er komt water door het aandrijfkanaal (markering driehoek).

BELANGRIJK

Neem contact op met uw erkende leverancier als het water niet stroomt zoals hierboven beschreven.

5.1.12 Kamer openen/Check & Clean-deksel verwijderen

Frequentie: wekelijks of na iedere 50 cycli (wat het eerst van toepassing is).

- ✓ De DAC Universal is ingeschakeld en bevindt zich in het Check & Clean-procesmenu.

1. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' in te drukken.
 - ↳ Het deksel gaat naar boven.



2. Neem het Check & Clean-deksel uit het de houder van de DAC Universal.

5.1.13 Doorlaatbaarheid van de wegen voor middelen van alle deksels controleren

Frequentie: wekelijks of na iedere 50 cycli (wat het eerst van toepassing is).

Deze functie wordt gebruikt om te controleren of er zich in uw deksels en hun adapters verstoppingen hebben voorgedaan.

Voor de volgende Check & Clean-stappen is DAC Universal alleen bedoeld om u door het Check & Clean-proces te leiden. Er wordt niets meer aan de DAC Universal zelf gedaan.

BELANGRIJK

De watertoevoer naar het deksel moet nu bij alle beschikbare deksels worden gecontroleerd aangezien deze met interne waterkanalen zijn uitgerust.

- ✓ De DAC Universal is ingeschakeld en bevindt zich in het Check & Clean-procesmenu.
- ✓ **Alle** beschikbare deksels liggen klaar en zijn afgekoeld.
- ✓ Het Check & Clean-opzetstuk ligt klaar.



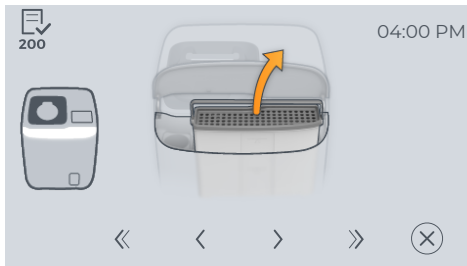
1. Ga naar de volgende optie van de Check & Clean, door de functietoets '*Volgende Check & Clean-stap*' in te drukken.

2. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' functietoets in te drukken.

3. Plaats het Check & Clean-opzetstuk op het deksel (hier bijvoorbeeld op het deksel Blue).



4. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets 'Navigatie volgende stap' in te drukken.
5. Open de voorklep van de DAC Universal.



6. Verwijder het waterreservoir door het voorzichtig aan de handgreep naar boven uit de DAC Universal te trekken.
7. Plaats de watertank op een horizontaal oppervlak.
8. Verwijder het deksel van de watertank.

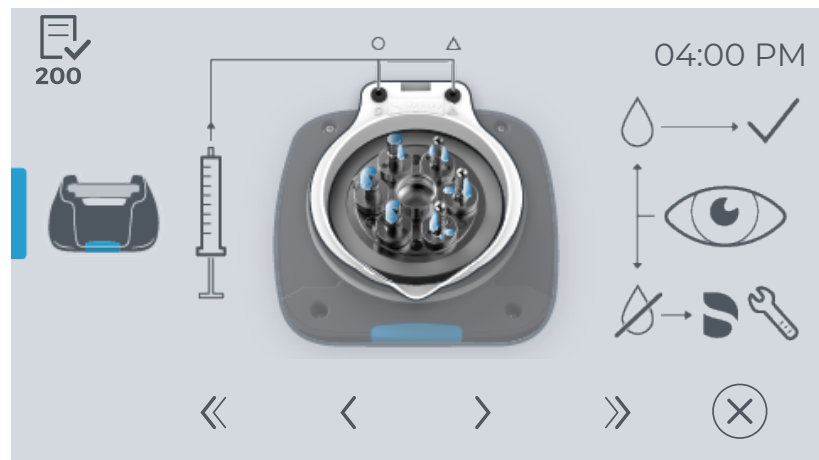



9. Neem wat water uit het waterreservoir met een spuit (minstens 10 ml).

WAARSCHUWING

Verstopingsgevaar!

Gebruik voor deze test alleen gedemineraliseerd of gedestilleerd water, omdat anders verstoppingen kunnen optreden die de deksels kunnen vernielen en reiniging van de instrumenten kunnen verhinderen.



10. Injecteer het water met de spuit door de beide openingen in de kanalen van het deksel Blue (zoals op de afbeelding weergegeven).
 Er komt water door de kleine gaten van alle adaptors.



11. Injecteer het water met de spuit door de linkse opening in het kanaal van het deksel Green (zoals op de afbeelding weergegeven).

☞ Er komt water door de kleine gaten van alle adapters.

⚠ VOORZICHTIG

Gevaar van brandwonden!

Het is essentieel om het deksel voldoende te laten afkoelen, anders bestaat er een risico op stoomvorming tijdens de injectie.

12. Bevestig dat er water komt met de functietoets '*Bevestiging*'.
13. Herhaal deze procedure eventueel als er nog geen water te zien is.
14. Herhaal dit proces met **alle** beschikbare deksels en met alle adapters.

☞ Alle deksels zijn gecontroleerd.

LET OP

Gebruik het deksel niet verder op plaatsen waar het water niet stroomt zoals hierboven beschreven en neem contact op met uw erkende dealer.

5.1.14 Waterreservoir demonteren en reinigen

Frequentie: wekelijks of na iedere 50 cycli (wat het eerst van toepassing is).

Het waterreservoir demonteren en leegmaken

- ✓ De DAC Universal is ingeschakeld en bevindt zich in het Check & Clean-procesmenu.
 - ✓ Het waterreservoir staat op een horizontaal oppervlak.
1. Ga naar de volgende optie van de Check & Clean, door de functietoets '*Volgende Check & Clean-stap*' in te drukken.
 2. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' functietoets in te drukken.





3. Waterreservoir leegmaken.
↳ Er bevindt zich geen water meer in het waterreservoir.



4. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets 'Navigatie volgende stap' in te drukken.



5. Demonteer het waterreservoir door de handgreep, het deksel en de vlotter incl. vlottergeleider te verwijderen.

6. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets 'Navigatie volgende stap' in te drukken.

De watertank reinigen

Er zijn 2 mogelijkheden om het waterreservoir te reinigen:

- Reinigen van de afzonderlijke onderdelen in een RDG-apparaat
 - Handmatige reiniging, zoals hieronder beschreven:
1. Spoel de watertank met warm water uit.
 2. Waterreservoir weer leegmaken.
 3. Reinig de binnen- en buitenkant van de watertank voorzichtig met een vochtige doek.
 4. Wrijf de binnen- en buitenkant van het waterreservoir droog met een schone doek.
 5. Spoel de greep, het deksel en de vlotter incl. vlottergeleiding met warm water af.
 6. Reinig de handgreep, het deksel en de vlotter, inclusief de vlottergeleider, voorzichtig met een vochtige doek.
 7. Wrijf de handgreep, het deksel en de vlotter, inclusief de vlottergeleider, droog met een schone doek aan de binnen- en buitenkant.

BELANGRIJK

Er mogen geen waterresten in het waterreservoir achterblijven, anders start de geleidingsmeting. Er klinkt een alarmtoon en er verschijnt een foutmelding.

5.1.15 Afvalwaterreservoir reinigen

Frequentie: Zodra het vol is en bovendien wekelijks of om de 50 cycli (wat zich het eerst voordoet).

WAARSCHUWING

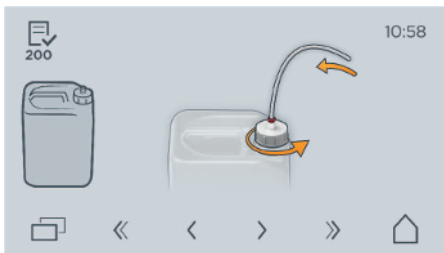
Contaminatiegevaar!

Start geen cyclus als de DAC Universal niet is aangesloten op de vuilwatertank of sifon of als de afvalwaterinstallatie niet correct is uitgevoerd.

- ✓ De DAC Universal is ingeschakeld en bevindt zich in het Check & Clean-procesmenu.
 - ✓ Het afvalwaterreservoir is afgekoeld.
 - ✓ U draagt uw persoonlijke beschermingsuitrusting.
1. Ga naar de volgende optie van de Check & Clean, door de functietoets '*Volgende Check & Clean-stap*' in te drukken.



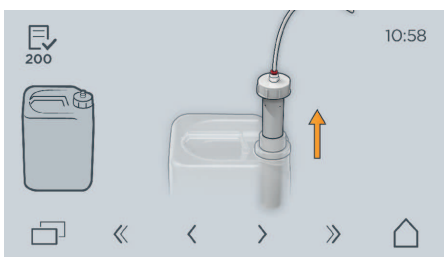
2. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' functietoets in te drukken.



3. Schroef het deksel van het afvalwaterreservoir los.



4. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' in te drukken.



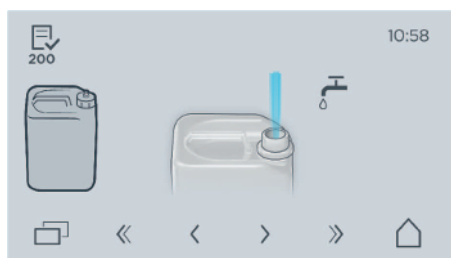
5. Verwijder de condensatiebuis.



6. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' in te drukken.



7. Leeg het afvalwaterreservoir. Voer het afvalwater af volgens de landelijke richtlijnen en de geldende bepalingen voor het afvoeren van afval.



8. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets 'Navigatie volgende stap' in te drukken.

9. Vul heet leidingwater in het afvalwaterreservoir.



10. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets 'Navigatie volgende stap' in te drukken.

11. Spoel het afvalwaterreservoir met heet water grondig uit.



12. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets 'Navigatie volgende stap' in te drukken.

13. Leeg het afvalwaterreservoir dan weer helemaal.

14. Doordrenk een zachte doek met heet water en wring deze goed uit. Gebruik de doek om de buitenoppervlakken van het afvalwaterreservoir en de condensatiebuis te reinigen.

15. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets 'Navigatie volgende stap' in te drukken.



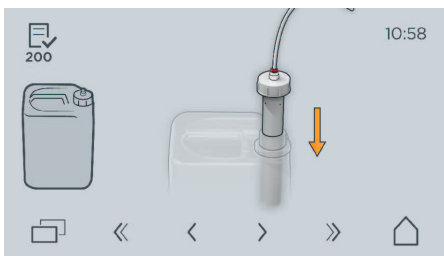
16. Vul het gereinigde afvalwaterreservoir tot de onderste markering op het etiket met water.

WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

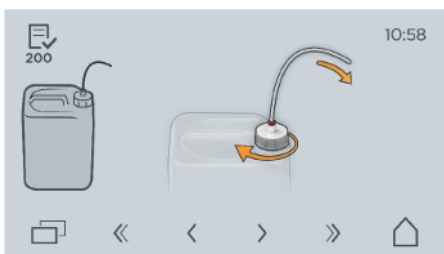
Voeg tot de tweede markering op het etiket isopropanol (alcohol $\geq 70\%$) toe. Zo voorkomt u de groei van bacteriën in het afvalwaterreservoir.

17. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets 'Navigatie volgende stap' in te drukken.



18. Plaats de condensatiebuis terug.

19. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets 'Navigatie volgende stap' in te drukken.



20. Schroef het deksel weer vast.

21. Plaats het afvalwaterreservoir maximaal 3 m van DAC Universal verwijderd op een lager niveau.

☞ Het afvalwaterreservoir is gereinigd en gelegd.

WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Controleer na het legen en schoonmaken of de afvalwaterslang niet geblokkeerd is.

5.1.16 Montage van de adapters controleren

Frequentie: wekelijks of na iedere 50 cycli (wat het eerst van toepassing is).

VOORZICHTIG

Gevaar van brandwonden!

Het metalen gedeelte van het deksel is na een cyclus heet. Laat het deksel afkoelen voordat u het reinigt.

Meer informatie over de adapters en de overeenkomstige O-ringen vindt u in de afzonderlijke adaptergebruiksaanwijzing.

Werkwijze

- ✓ De DAC Universal is ingeschakeld en bevindt zich in het Check & Clean-procesmenu.
- ✓ **Alle** beschikbare deksel zijn gereed.

1. Ga naar de volgende optie van de Check & Clean, door de functietoets '*Volgende Check & Clean-stap*' in te drukken.

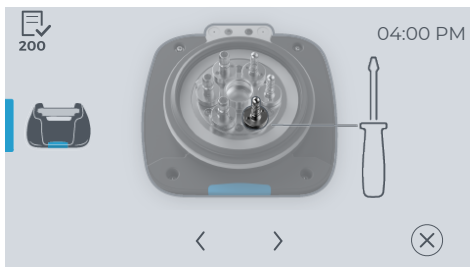
2. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' functietoets in te drukken.

3. Plaats het deksel op een horizontaal oppervlak.

4. Controleer de bevestiging van de adapters op het deksel door zachtjes aan iedere adapter te trekken.

5. Als een adapter loszit, haalt u de schroeven aan met de meegeleverde 1,5mm-inbussleutel.

6. Herhaal het proces met **alle** beschikbare deksels.



5.1.17 O-ringen op de adapters controleren

Frequentie: wekelijks of na iedere 50 cycli (wat het eerst van toepassing is).

Werkwijze

- ✓ De DAC Universal is ingeschakeld en bevindt zich in het Check & Clean-procesmenu.
- ✓ Alle beschikbare adapters liggen klaar.

1. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' in te drukken.



2. Controleer de O-ringen aan de adapters.
3. Herhaal deze procedure voor alle beschikbare adapters.

WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Bij ongeveer 10 cycli per dag moeten de O-ringen om de 3 maanden worden vervangen. Als een O-ring van de adapters is beschadigd of ontbreekt, vervangt u deze (zie 'O-ringen op de adapters vervangen [→ 107]').

WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Als de O-ringen beschadigd zijn of helemaal ontbreken, kan het reinigingsproces niet meer worden gegarandeerd. Er kan kruisbesmetting ontstaan.

Meer informatie over de adapters en de overeenkomstige O-ringen vindt u in de afzonderlijke adaptergebruiksaanwijzing.

5.1.18 O-ringen op de adapters vervangen

Frequentie: om de 3 maanden of na iedere 600 cycli (wat het eerst van toepassing is)

- ✓ De DAC Universal is ingeschakeld en bevindt zich in het Check & Clean-procesmenu.
 - ✓ Alle beschikbare adapters liggen klaar.
1. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' in te drukken.
 2. Controleer de O-ringen aan de adapters.
 3. Verwijder de O-ringen met een dentale sonde of een ander instrument van de adapters.
 4. Schuif de nieuwe O-ringen in de inkepingen van de adapter.
 5. Herhaal deze procedure voor alle beschikbare adapters.

WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Wanneer de O-ringen niet goed op de juiste inkeping op de adapter worden geplaatst, kunnen de instrumenten en de O-ringen worden beschadigd. Een correcte reiniging en desinfectie is niet gewaarborgd.

WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Als de O-ringen beschadigd zijn of helemaal ontbreken, kan het reinigingsproces niet meer worden gegarandeerd. Er kan kruisbesmetting ontstaan.

Veel adapters hebben interne O-ringen die in het kader van service door uw servicetechnicus worden vervangen (zie afzonderlijke adapterhandleiding).

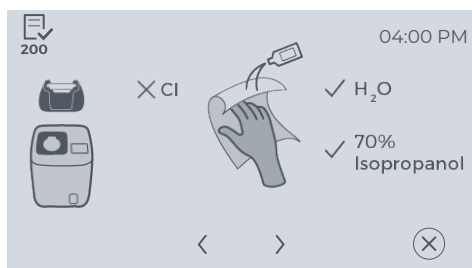
Meer informatie over de adapters en de overeenkomstige O-ringen vindt u in de afzonderlijke adaptergebruiksaanwijzing.

5.1.19 De behuizing van het apparaat/het deksel en de kamer reinigen

Frequentie: wekelijks of na iedere 50 cycli (wat het eerst van toepassing is).

- ✓ De DAC Universal is ingeschakeld en bevindt zich in het Check & Clean-procesmenu.
- ✓ **Alle** beschikbare deksel zijn gereed.

1. Ga naar de volgende optie van de Check & Clean, door de functietoets 'Volgende Check & Clean-stap' in te drukken.



2. Reinig de behuizing van het instrument, alle beschikbare deksels en de kamer van de DAC Universal met een zachte, pluisvrije doek en een 70 % isopropanoloplossing.



LET OP

Het oppervlak mag niet worden gereinigd met een chloorhoudend middel.

LET OP

Toegelaten onderhouds-, reinigings- en desinfectiemiddelen

Gebruik uitsluitend de reinigings-, onderhouds- en desinfectiemiddelen die zijn toegelaten door Dentsply Sirona!

Een voortdurend geactualiseerde lijst van de toegelaten middelen kunt u op het internet via het online portaal voor Technische documenten oproepen. Het portaal bereikt u op het adres:

www.dentsplysirona.com/ifu

Klik daar op het menupunt "General documents" en open dan het document "Care, cleaning and disinfection agents".

Wanneer u geen toegang tot het internet hebt, moet u contact opnemen met het tandheelkundig depot om de lijst te bestellen.

WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Controleer of er zich geen voorwerpen in de kamer, op de deksels of aan de adapters bevinden.

5.1.20 O-ring aan de watertank controleren

Frequentie: wekelijks of na iedere 50 cycli (wat het eerst van toepassing is).

✓ De DAC Universal is ingeschakeld en bevindt zich in het Check & Clean-procesmenu.

1. Ga naar de volgende optie van de Check & Clean, door de functietoets '*Volgende Check & Clean-stap*' in te drukken.

2. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' functietoets in te drukken.

3. Controleer de O-ring aan de dichting onderaan de watertank.

4. Vervang de O-ring als hij defect is.



⚠ WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

Als de O-ringen beschadigd zijn of helemaal ontbreken, kan het reinigingsproces niet meer worden gegarandeerd. Er kan kruisbesmetting ontstaan.

5.1.21 Waterreservoir monteren/vullen en plaatsen

Frequentie: wekelijks of na iedere 50 cycli (wat het eerst van toepassing is).

LET OP

Neem de watertank uit de DAC Universal, alvorens u de watertank vult. Zo kunt u verhinderen dat water in het toestel van de DAC Universal komt.

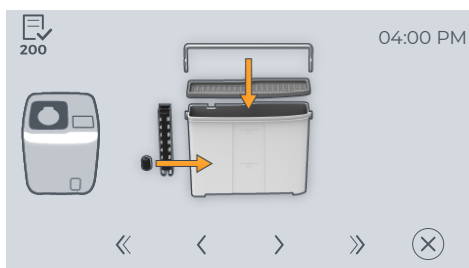
✓ De DAC Universal is ingeschakeld en bevindt zich in het Check & Clean-procesmenu.

✓ Gedemineraliseerd/gedistilleerd water (watergeleidingsvermogen < 3,0 µS/cm) is aanwezig.

✓ Het waterreservoir staat op een horizontaal oppervlak.

1. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' in te drukken.

2. Monteer het waterreservoir door de handgreep, het deksel en de vlotter incl. vlottergeleider terug in het waterreservoir te plaatsen.

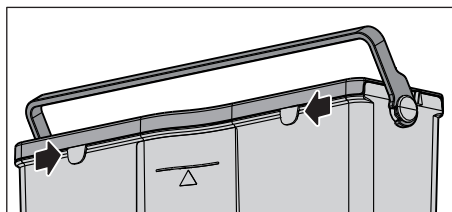




3. Als u niet over een automatische wateraansluiting voor uw DAC Universal beschikt, vult u gedemineraliseerd/gedestilleerd water (watergeleidingsvermogen < 3,0 $\mu\text{S}/\text{cm}$) in het waterreservoir (min. 1,0 liter, max. 2 liter).



4. Plaats de watertank terug in DAC Universal.



BELANGRIJK

Let er bij het plaatsen op dat de geleidingshaken aan de bovenzijde van het waterreservoir op de juiste wijze in de behuizing zijn geplaatst.

5.1.22 Voorbereidingen na het Check & Clean-proces

Frequentie: wekelijks of na iedere 50 cycli (wat het eerst van toepassing is).

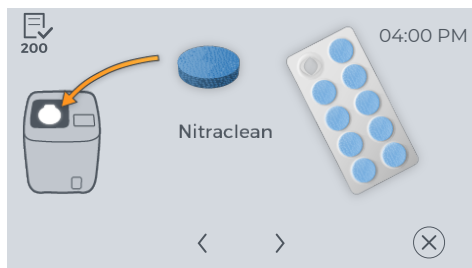
- ✓ De DAC Universal is ingeschakeld en bevindt zich in het Check & Clean-procesmenu.
- ✓ NitraClean-reinigingstabletten liggen klaar.

⚠ VOORZICHTIG

Vergiftigingsgevaar!

Gebruik alleen de onderstaande NitraClean-reinigingstablet.

1. Ga naar de volgende optie van de Check & Clean, door de functietoets 'Volgende Check & Clean-stap' in te drukken.



2. Leg een NitraClean-reinigingstablet in de lege kamer.

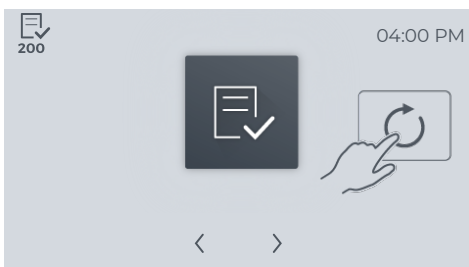


3. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' in te drukken.



4. Neem een deksel zonder instrumenten.

5. Plaats het deksel vooraan op de houder van de DAC Universal en breng het deksel recht in de houder in.



6. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' in te drukken.

☞ Het Check & Clean-proces is bijna afgesloten.



7. Of ga nog een stap verder in deze Check & Clean-optie door de functietoets '*Navigatie volgende stap*' in te drukken.

8. Start met de functietoets '*Starten*' een lege cyclus (een cyclus zonder instrumenten) om de kamer van resterende olieresten te bevrijden.

☞ Na afloop van de cyclus schuift het deksel iets uit de kamer.

⚠ VOORZICHTIG

Gevaar van brandwonden!

Houdt uw hoofd nooit direct boven de DAC Universal, als deze opent aangezien tijdens het openen wat stoom uit het toestel kan komen.



9. Druk op de functietoets '*Bevestiging*'.
↳ Het deksel wordt volledig geopend.

⚠ VOORZICHTIG

Letselgevaar!

Let erop dat u uw vingers niet klemt tussen het naar omhoog rijdend deksel en een voorwerp, bijv. een hangkast, die zich evt. daarboven bevindt.

- ↳ Het Check & Clean-proces is afgesloten.

NitraClean-reinigingstabletten

NitraClean-reinigingstabletten worden gebruikt om de lege kamer en de binnenkant van de slangen te reinigen.

De lege kamer en de slangen kunnen naar behoefte worden gereinigd of minstens in het kader van de Check & Clean.

BELANGRIJK

Het NitraClean-reinigingstablet mag niet in de watertank terecht komen.

Raadpleeg voor meer informatie het veiligheidsinformatieblad van de NitraClean-Reinigingstabletten.
<http://www.dentsplysirona.com/en/service/safety-data-sheets/>



5.2 Tweejaarlijkse service

Frequentie: om de 2 jaar of na iedere 3000 cycli (wat het eerst van toepassing is).



Twee jaar of 3000 cycli na de laatste servicebeurt of na de eerste ingebruikneming van DAC Universal verschijnt op het display 'Service noodzakelijk', tegelijk wordt er gedurende 2 seconden een akoestisch signaal gegenereerd.

Als deze melding verschijnt, moet een gekwalificeerde servicetechnicus een servicebeurt aan DAC Universal uitvoeren, om de prestaties van DAC Universal verder te garanderen.

5.3 Installatie van een nieuw deksel

Wanneer het deksel gesloten is, begint in de DAC Universal de detectie van het deksel.

Het display toont het dekseltype en het serienummer.

Om een nieuw deksel te bevestigen, drukt u op de functietoets 'Bevestiger'.



BELANGRIJK

Zorg ervoor dat de reinigingsprocessen ook gevalideerd worden met uw nieuwe dekseltype als dit type deksel nog niet gevalideerd is.

Neem de aanvullende landspecifieke eisen in acht.

5.4 Adapters inbouwen

In de DAC Universal kunnen maximaal 6 instrumenten tegelijk worden gereinigd. De instrumenten zijn met adapters met het desbetreffende deksel verbonden. De adapters zijn bij de levering van het toestel nog niet gemonteerd.

Een overzicht van alle adapters, een gedetailleerde werkwijze voor de montage van de adapters op de desbetreffende deksels en een gedetailleerde werkwijze over de montage van de instrumenten op de adapters vindt u in de afzonderlijke adaptergebruiksaanwijzing.

5.5 Het onderhoudsconcentraat gebruiken/vervangen

Algemene informatie over het onderhoudsconcentraat NitramOil #2 vindt u in het hoofdstuk 'Onderhoudsconcentraat NitramOil #2 [-> 26]'.



De oliefles installeren

- ✓ De afdekking aan de DAC Universal is geopend.
 - ✓ De transportfles aan de oliedoseereenheid is verwijderd.
1. Verwijder het deksel van de nieuwe NitramOil #2-fles.



2. Druk op de zwarte bovenkant van de oliefles om de transportbeveiliging los te maken.
3. Plaats de oliefles met het schroefdraad naar onderen in het schroefdraad van de oliedoseereenheid (naast de watertank).



4. Draai de oliefles voorzichtig rechtsonder tot u weerstand voelt.
 5. Sluit de afdekking aan de DAC Universal.
- ↪ De oliefles is in de DAC Universal geïnstalleerd.

BELANGRIJK

Als er geen oliefles is geplaatst, zal het toestel een foutmelding bij gebruik van het deksel Blue weergeven.



De oliefles vervangen

BELANGRIJK

Wanneer op het display wordt gemeld dat er nog maar weinig olie over is, moet de oliefles worden vervangen.

- ✓ De afdekking aan de DAC Universal is geopend.
- 1. Draai de lege oliefles linksom en neem deze uit de oliedoseereenheid.

BELANGRIJK

Wanneer de oliefles niet helemaal leeg is, kunnen er olieresten uit de fles komen. Neem deze op met een absorberende doek.



- 2. Verwijder het deksel van de nieuwe NitramOil #2-fles.
- 3. Druk op de zwarte bovenkant van de oliefles om de transportbeveiliging los te maken.
- 4. Plaats de nieuwe oliefles met het schroefdraad naar onderen in het schroefdraad van de oliedoseereenheid (naast de watertank).
- 5. Draai de oliefles voorzichtig rechtsom tot u weerstand voelt.
- 6. Sluit de afdekking aan de DAC Universal.
 - ↳ De oliefles is vervangen.

Tip: u kunt ook een aangebroken fles olie die nog niet leeg is, uit de DAC Universal nemen en later weer terugplaatsen.

5.6 De kamer leegmaken

Als er te veel water in de kamer is, kunt u de kamer via het menu handmatig leegmaken:

- ✓ De DAC Universal is ingeschakeld en bedrijfsklaar.
- ✓ Een leeg deksel is gereed en is afgekoeld.
- 1. Draai het deksel om zodat de adapters naar beneden wijzen. De kleurmarkering is daarbij naar u gericht.
- 2. Plaats het deksel vooraan op de houder van de DAC Universal en breng het deksel recht in de houder in.

LET OP

Controleer of het deksel tot aan de aanslag in de houder is geschoven. Controleer of er zich geen voorwerpen in de kamer bevinden. Als een deksel niet correct geplaatst is, kunnen de DAC Universal, het deksel en/of de instrumenten beschadigd raken.

- 3. Druk op de functietoets '*Menu*' op de startpagina.
- 4. Druk op de functietoets '*Manuele sturing*'.
- 5. Druk op de functietoets '*Manueel: Kamer leegmaken*'.
- ↳ Het deksel sluit automatisch.
- ↳ Water wordt van de kamer in het afvalwaterreservoir of in het afvalwatersysteem gepompt.
- ↳ Het deksel wordt na 60 seconden automatisch weer geopend.

BELANGRIJK

Als de kamer nog niet volledig leeggemaakt is, herhaalt u de procedure tot de kamer helemaal leeg is.

5.7 Validering

De DAC Universal heeft in overeenstemming met de vereisten van de geldige normen een type- en fabrieksgoedkeuring gekregen.

De fabrikant raadt aan het reinigingsproces met de DAC Universal om de 12 maanden te valideren.

Uw erkende dealer kan u informatie geven over de eventuele lokale valideringsprocedure. Als er een dergelijke procedure bestaat, raadt de fabrikant aan de validering van de reprocessing met de DAC Universal uit te voeren zoals door de plaatselijke overheden vastgelegd werd.



5.8 De-installatie en transport

Deinstallatie

Als de DAC Universal getransporteerd moet worden, gaat u als volgt te werk:

- ✓ De rode transportstop voor de kamer is klaar.

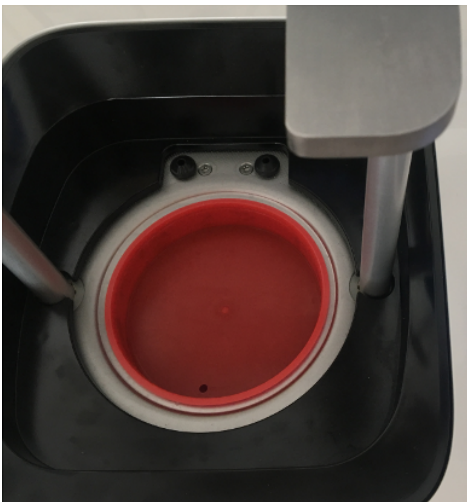


- ✓ De transportfles voor de oliedoseereenheid is klaar.





- ✓ De 3 zwarte doppen voor de aansluitingen zijn klaar.
1. Als er zich nog een deksel (bijv. een deksel Blue) in de houder van de DAC Universal bevindt, neemt u deze weg. Als de DAC Universal wordt verzonden, moet deze apart worden verpakt.



2. Plaats de rode transportstop op de kamer.
3. Als de DAC Universal is aangesloten op een automatisch watertoevoersysteem, schakel deze dan uit en deactiveer de automatische watertoevoer in het menu (onder Instellingen/ Technische instellingen/instellingen: Automatische toevoer van gedemineraliseerd water).
4. Laat in het menu (onder Handmatig/Handmatig: Sluiten) de houder van het deksel zodanig zakken dat deze de veiligheidsring niet aanraakt.
5. Maak de watertank leeg.
6. Schakel de DAC Universal met de netschakelaar uit.
7. Trek het netsnoer van de DAC Universal uit.
8. Verwijder de oliefles uit de oliedoseereenheid.
9. Reinig de oliedoseereenheid en zuig olieresten weg door de opening onder de oliedoseereenheid met behulp van een spuit.



10. Plaats de transportfles in de oliedoseereenheid.
11. Schakel de persluchttoevoer uit.
12. Maak de aansluiting van de slang voor de luchttoevoer los.
13. Maak de aansluiting van de afvalwaterslang los.
14. Koppel de slang los van de watertoevoer als de watertoevoer automatisch is.



15. Monteer de 3 zwarte doppen op de aansluitingen.
16. Verpak de DAC Universal. (De DAC Universal moet in de originele verpakking incl. schuim enz. worden verzonden.)

Transport

BELANGRIJK

Laat de DAC Universal afkoelen, alvorens u deze verpakt.

⚠ VOORZICHTIG

Gevaar van brandwonden!

De onderzijde van de DAC Universal kan heet zijn.

⚠ VOORZICHTIG

De DAC Universal weegt ca. 26 kg/57 pond en een deksel (incl. 6 adapters) ca. 1,7 kg/3,75 pond.

Zorg er daarom bij het transport van de DAC Universal voor dat u het apparaat goed vastgrijpt aan de zijdelingse verzonken handgrepen.

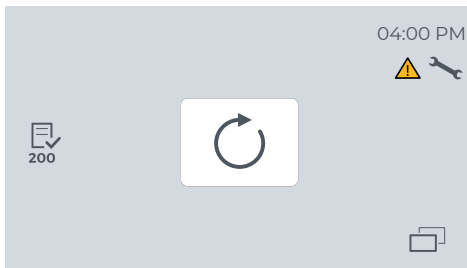
Het is niet aan te bevelen, om de DAC Universal over een grotere afstand te dragen.

6 Storingen/displaymeldingen

Er zijn 4 soorten meldingen:

- Waarschuwingen
- Procesfoutmeldingen verwerken als pop-upmeldingen
- Foutmeldingen als pop-upmeldingen
- Gebruikersmeldingen

6.1 Waarschuwingen



Waarschuwingmeldingen verschijnen onafhankelijk van het proces, annuleren het proces niet en kunnen ook in de stand-bytijd verschijnen. Ze worden alleen in het startdialoogvenster aan de rechterkant weergegeven.

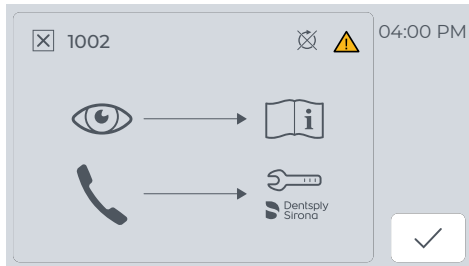
Er zijn 3 soorten waarschuwingen:



- Slechte waterkwaliteit
- Service nodig
- geen olie (er zit geen olie in de fles met het onderhoudsconcentraat of er ontbreekt een fles met onderhoudsconcentraat)

6.2 Procesfoutmeldingen verwerken als pop-upmeldingen

Procesfoutmeldingen verwerken als pop-upmeldingen



Deze meldingen kunnen verschijnen tijdens een reinigingsproces of wanneer een reinigingsproces moet worden gestart. Ze beëindigen altijd het reinigingsproces en verschijnen als een pop-upmelding.



Het symbool verschijnt dat het proces is afgebroken, er klinkt een alarmtoon en de led knippert.

Als er tijdens het reinigingsproces een procesfoutmelding optreedt, opent het deksel en gaat het deksel volledig omhoog.

Er is een vinkje/bevestigingstoets om te bevestigen dat de foutmelding gelezen werd.

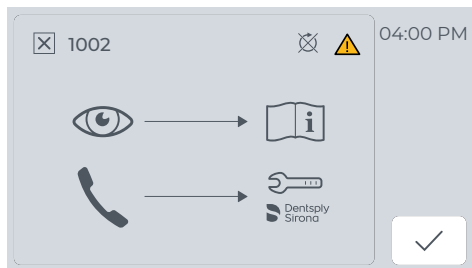
Als er meerdere foutmeldingen tegelijk zijn, wordt er slechts één weergegeven. Nadat het eerste bericht wordt weergegeven, wordt het volgende bericht weergegeven. Er is geen specifieke volgorde hiervoor. De melding kan worden bevestigd, het geluid wordt uitgeschakeld en vervolgens wordt het startdialoogvenster opnieuw weergegeven. Er is geen extra venster voor alle foutmeldingen die hebben geleid tot het beëindigen van de reinigingsprocessen.

Na bevestiging van de melding(en) keert u automatisch terug naar het startdialoogvenster.

Er zijn 8 soorten procesfoutmeldingen:

- Geen perslucht
- Watertank is niet in de DAC Universal geplaatst
- Slechte waterkwaliteit
- geen olie (er zit geen olie in de fles met het onderhoudsconcentraat of er ontbreekt een fles met onderhoudsconcentraat)
- Onderhoud nodig. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing of neem contact op met uw erkende dealer.
- Het proces werd eigenhandig afgebroken.
- Er werd een nieuw deksel in de DAC Universal geplaatst.

6.3 Foutmeldingen als pop-upmeldingen



De meldingen verschijnen alleen buiten een reinigingsproces. Ze verschijnen als een pop-upmelding, maar zonder het symbool dat het proces is afgebroken, is er geen alarmtoon en de led brandt niet.

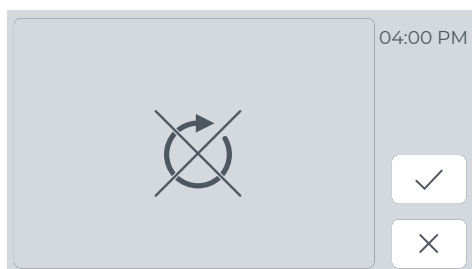
De foutmelding bedekt de functietoets '*Reinigingsproces starten*'.

Er zijn 4 soorten foutmeldingen als pop-upmelding:

- Neem contact op met uw erkende leverancier.
- Veiligheidsring werd ingedrukt
- Geen perslucht
- De voorklep van de watertank is nog open.

Alle foutmeldingen worden weergegeven, zodra men de melding bevestigd heeft, dan keert men weer terug naar het startdialogvenster.

Uitzondering:



De hier getoonde foutmelding verschijnt als de functietoets '*Annuleren*' wordt ingedrukt tijdens een lopend reinigingsproces. Met dit bericht controleert de DAC Universal, of u het proces echt wilt annuleren of dat u het proces alleen per ongeluk hebt geannuleerd.

6.4 Gebruikersmeldingen

Gebruikersmeldingen

Ze dekken de cyclusstartknop af om een cyclusstart te voorkomen als de DAC Universal niet kan/mag worden gestart.

Er klinkt geen alarmtoon en de led knippert niet.

De volgorde van de gebruikersmeldingen geeft hun prioriteit aan en geeft tegelijkertijd de volgorde aan waarin de gebruiker de meldingen moet corrigeren. Ze verschijnen gestapeld op elkaar, zodat de gebruiker ze één voor één kan verwerken.

Er zijn 6 types gebruikersmeldingen:

- Neem contact op met uw erkende leverancier.



- Onvoldoende of geen persluchttoevoer



- Watertank is niet in de DAC Universal geplaatst



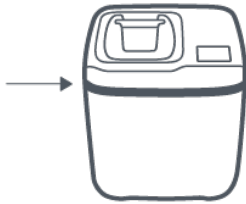
- Geen water voorhanden



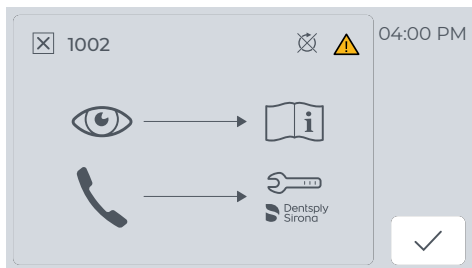
- Slechte waterkwaliteit



- De voorklep van de watertank is nog open.



6.5 De betekenis van displaymeldingen



De displaymeldingen hebben telkens een toegewezen codenummer. Het codenummer wordt zichtbaar in de linkerbovenhoek naast het foutsymbool. Een voorbeeld wordt links getoond.

De onderstaande tabel toont de codenummers van sommige displaymeldingen, samen met een uitleg en een fouterstel van de specifieke displaymelding.

BELANGRIJK

Als de DAC Universal een melding op het display toont, die u niet in de onderstaande tabel kunt vinden, neem dan rechtstreeks contact op met uw door Dentsply Sirona geautoriseerde dealer.

Co-denr.	Beschrijving	Storingen oplossen
1001	De kamerdruk ligt boven 2,7 °bar rel. of onder 0,1 °bar rel.	Controleer het afvalwaterfilter. Controleer de afvoeraansluiting en de afvoerslang. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
1002	Beëindiging van de cyclus door de gebruiker	Wanneer de fout onbedoeld optreedt, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
1003	De veiligheidsring werd bediend.	Wanneer de fout onbedoeld optreedt, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
1005	Het type deksel is nog niet geregistreerd.	Initialiseer het nieuwe type deksel Wanneer de fout onbedoeld optreedt, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
1006	De watertank is niet gebruikt.	Plaats de watertank. Controleer of de vlotter zich in het waterreservoir bevindt. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
1008	geen perslucht	Controleer de persluchttoevoer. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
1009	Het apparaat werd tijdens een cyclus te snel uit- en ingeschakeld.	Controleer of de netstekker correct is aangesloten. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
1011	Er wordt geen olie gedetecteerd.	Vervang de oliefles als ze leeg is. Controleer of u bij het plaatsen van de oliefles te werk bent gegaan zoals beschreven in hoofdstuk 'Het onderhoudsconcentraat gebruiken/vervangen [→ 114]'. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
1102	De watertankklep is geopend terwijl de kamer gesloten of geopend wordt.	Sluit de klep van de watertank. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.

Co-denr.	Beschrijving	Storingen oplossen
1303	Fout in de afvalwaterzone	Controleer de afvalwaterfilter. Controleer de afvoeraansluiting en de afvoerslang. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
1405	Fout in de afvalwaterzone	Controleer de afvalwaterfilter. Controleer de afvoeraansluiting en de afvoerslang. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
1407	De waterkwaliteit ligt boven de grenswaarde.	Controleer de waterkwaliteit. Vervang het water in het waterreservoir. Controleer uw waterzuiveringssysteem. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
1510	Fout in de afvalwaterzone	Controleer de afvalwaterfilter. Controleer de afvoeraansluiting en de afvoerslang. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
1511	Fout in de afvalwaterzone	Controleer de afvalwaterfilter. Controleer de afvoeraansluiting en de afvoerslang. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
1605	Fout in de afvalwaterzone	Controleer de afvalwaterfilter. Controleer de afvoeraansluiting en de afvoerslang. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
1705	Fout in de afvalwaterzone	Controleer de afvalwaterfilter. Controleer de afvoeraansluiting en de afvoerslang. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
1707	De waterkwaliteit ligt boven de grenswaarde.	Controleer de waterkwaliteit. Vervang het water in het waterreservoir. Controleer uw waterzuiveringssysteem. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
1810	De waterkwaliteit ligt boven de grenswaarde.	Controleer de waterkwaliteit. Vervang het water in het waterreservoir. Controleer uw waterzuiveringssysteem. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.

Co-denr.	Beschrijving	Storingen oplossen
1903	Er wordt geen olie gedetecteerd.	Vervang de oliefles als ze leeg is. Controleer of u bij het plaatsen van de oliefles te werk bent gegaan zoals beschreven in hoofdstuk 'Het onderhoudsconcentraat gebruiken/vervangen [-> 114]'. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
2005	Fout in de afvalwaterzone	Controleer de afvalwaterfilter. Controleer de afvoeraansluiting en de afvoerslang. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
2006	De waterkwaliteit ligt boven de grenswaarde.	Controleer de waterkwaliteit. Vervang het water in het waterreservoir. Controleer uw waterzuiveringssysteem. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
2105	Fout in de afvalwaterzone	Controleer de afvalwaterfilter. Controleer de afvoeraansluiting en de afvoerslang. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
2107	De waterkwaliteit ligt boven de grenswaarde.	Controleer de waterkwaliteit. Vervang het water in het waterreservoir. Controleer uw waterzuiveringssysteem. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
2304	Fout in de afvalwaterzone	Controleer de afvalwaterfilter. Controleer de afvoeraansluiting en de afvoerslang. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
2305	De waterkwaliteit ligt boven de grenswaarde.	Controleer de waterkwaliteit. Vervang het water in het waterreservoir. Controleer uw waterzuiveringssysteem. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
2903	Fout in de afvalwaterzone	Controleer de afvalwaterfilter. Controleer de afvoeraansluiting en de afvoerslang. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
2904	Fout in de afvalwaterzone	Controleer de afvalwaterfilter. Controleer de afvoeraansluiting en de afvoerslang. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.

Co-denr.	Beschrijving	Storingen oplossen
2905	Fout in de afvalwaterzone	Controleer de afvalwaterfilter. Controleer de afvoeraansluiting en de afvoerslang. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
2906	De waterkwaliteit ligt boven de grenswaarde.	Controleer de waterkwaliteit. Vervang het water in het waterreservoir. Controleer uw waterzuiveringssysteem. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
5002	Storing in de persluchttoevoerzone	Controleer de persluchttoevoer. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
5003	Fout in de afvalwaterzone	Controleer de afvalwaterfilter. Controleer de afvoeraansluiting en de afvoerslang. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
5004	De functie 'Handmatig ledigen van de kamer' werd met het Check & Clean-deksel gestart.	De functie 'Handmatig ledigen van de kamer' is met het Check & Clean-deksel niet mogelijk. Gebruik een (reinigings-)deksel. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
6000	Verkeerd deksel tijdens het Check & Clean-proces	Gebruik het Check & Clean-deksel. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
6001	Fout in de afvalwaterzone	Verwijder de geblokkeerde tamponade in het Check & Clean-deksel. Controleer de afvalwaterfilter. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
6002	Fout in de afvalwaterzone	Verwijder de geblokkeerde tamponade in het Check & Clean-deksel. Controleer de afvalwaterfilter. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
9004	De veiligheidsring werd tijdens het inschakelen ingedrukt.	Ontlast de veiligheidsring en schakel het apparaat weer in. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
9005	Fout in het watertoevoergebied	Controleer de watertoevoer. Controleer de beweeglijkheid van de vlotter in de watertank.

6.6 Fouten zonder displaymelding

Beschrijving	Storingen oplossen
Water in de kamer na het einde van de cyclus.	Maak de kamer leeg en start een cyclus. Als de fout blijft optreden, reinigt of vervangt u de afvalwaterfilter. Controleer of de afvalwaterslang verstopt of beschadigd is. Leeg het afvalwaterreservoir als dit vol is. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
Adapter los.	Haal de adapters aan met de meegeleverde inbussleutel.
De watertank wordt niet automatisch gevuld.	Controleer of de automatische watertoevoer in het menu van DAC Universal is geactiveerd, zie 'Technische instellingen [→ 58]'. Controleer of er water van de externe watertoevoer naar DAC Universal wordt geleid. Wanneer de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende leverancier.
Luide continue alarmtoon.	Koppel de DAC Universal onmiddellijk los van de voedingsspanning. Neem contact op met een erkende leverancier. Belangrijk: neem het toestel pas weer in gebruik nadat een technicus het gecontroleerd heeft.

LET OP

De veilige werking van de DAC Universal kan uitsluitend gewaarborgd worden als de onderhoudsintervallen nageleefd worden.

7 Deksel, adapter, verbruiksmateriaal, reserveonderdelen en werktuigen

Accessoires, reserveonderdelen en verbruiksmaterialen voor de DAC Universal zijn verkrijgbaar bij uw plaatselijke geautoriseerde dealer.

Meer informatie over de adapters en de overeenkomstige O-ringen vindt u in de afzonderlijke adaptergebruiksaanwijzing.

8 Afvalverwijdering

WAARSCHUWING

Contaminatiegevaar!

De DAC Universal moet worden gedecontamineerd voordat hij wordt afgevoerd.



Op basis van richtlijn 2012/19/EU en nationale voorschriften over de verwijdering van afgedankte elektrische en elektronische apparaten wijzen wij er op, dat deze in de Europese Unie (EU) naar een speciale inzamelplaats moeten worden gebracht. Deze regelingen vereisen een milieuvriendelijke verwerking/verwijdering van afgedankte elektronische en elektrische apparatuur. Ze mogen niet als huishoudafval worden verwijderd. Dit wordt met het symbool van een doorkruiste afvallemmer aangeduid.

Afvalweg

Wij voelen ons verantwoordelijk voor onze producten van het eerste idee tot de afvalverwijdering. Daarom bieden wij u een mogelijkheid om onze afgedankte elektronische en elektrische apparaten terug te nemen.

Gelieve bij een definitieve verwijdering als volgt te werk te gaan:

In Duitsland

Om een terugname van het elektrische apparaat aan te vragen, dient u een verwijderingsaanvraag te bezorgen aan de firma enretec GmbH. Hiervoor hebt u de volgende mogelijkheden:

- Gebruik op de homepage van enretec GmbH (www.enretec.de) onder het menupunt „eom“ de button „Teruggave van een elektrisch apparaat“.
- Alternatief kunt u zich ook direct tot de firma enretec GmbH wenden.
enretec GmbH
Kanalstraße 17
16727 Velten
Tel.: +49 3304 3919-500
E-mail: eom@enretec.de

Volgens de nationale voorschriften voor de afvalverwijdering (ElektroG) aanvaarden we als fabrikant de kosten voor de afvalverwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten. De demontage-, transport- en verpakingskosten worden door de eigenaar/exploitant gedragen.

Voor de demontage/verwijdering van het apparaat is een deskundige voorbereiding (reiniging/desinfectie) nodig.

Uw niet vast geïnstalleerd apparaat wordt in de praktijk en uw vast geïnstalleerd apparaat aan de stoeprand van uw adres volgens de afspraak opgehaald.

Andere landen

Voor landgebonden inlichtingen over de verwijdering kunt u terecht bij uw leverancier van tandheelkundig materiaal.

Wijzigingen in het kader van de technische ontwikkeling voorbehouden.

© Sirona Dental Systems GmbH
D3708.201.01.03.19 04.2020

Sprache: niederländisch
Ä.-Nr.: 129 262

Printed in Germany
Gedrukt in Duitsland

Sirona Dental Systems GmbH



Fabrikstr. 31
64625 Bensheim
Germany
www.dentsplysirona.com

Bestelnr. **66 81 097 D3708**